

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

PUSH LAWN ROLLER USER MANUAL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUSH LAWN ROLLER

LR48-SYT / LR63-SYT



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

FOR YOUR SAFETY

Please read & understand this manual, paying attention to the safety instructions, before use.

Incorrect use of the product could put the operator or machine in danger. Whilst every effort has been made to ensure the accuracy of information contained in this manual, our policy of continuous improvement determines the right to make modifications without prior warning.

Images used are for illustration purposes only.

IMPORTANT INFORMATION

INTENDED USE

The product is intended for the rolling of soil and turf in or around the home domestic garden. It may only be filled with water or sand. It may not be filled with stones, glass, metal, bones, plastics or material scraps. This product is not intended for commercial use. Generally acknowledged accident prevention regulations and enclosed safety instructions must be observed. Only perform work described in these instructions for use, any other use is incorrect. The manufacturer will not assume responsibility for damage resulting from such use.

WARNING

Read this instruction manual carefully before operating this machine. Make sure that you are familiar with the controls and properly operate the machine. Following these instructions can reduce the risk of personal injury.

IF NOT USED PROPERLY THIS MACHINE CAN BE DANGEROUS!

This machine can cause serious injury to the operator and others. The warning and safety instructions must be followed to ensure reasonable safety and efficiency in using this product. The operator is responsible for following the warning and safety instructions in this manual and on the

machine. Never use the product unless the components are correctly positioned and operational.

TRAINING

Read the instructions carefully: Be familiar with the controls and the proper use of the equipment. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the product. Local regulations can restrict the age of the operator. Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards involving the machine that occurs to other people or their property.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

It is important that you read and understand the owner's manual and labels affixed to the machine. Learn its application and limitations as well as the specific potential hazards. Retain these instructions for future reference. The operator is responsible for following the warnings & instructions in this manual and on the product.

INSPECT YOUR ROLLER

Check all bolts, nuts, and screws for tightness before each use, especially those securing guards and drive mechanisms. Vibration during use may cause these to loosen.

Form a habit of checking to see that all other tools/equipment are removed from the working area before operating. Replace damaged, missing or failed parts before using it. Warning labels carry important information. Replace any missing or damaged warning labels.

DRESS PROPERLY

Do not wear loose clothing, gloves, scarves, neckties, or jewelry (rings, wristwatches), which can be caught in moving parts. Always wear long trousers.

Always wear substantial nonslip, substantial, or heavy-duty safety footwear is highly recommended when working. Never operate barefoot or when wearing sandals. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Always wear safety glasses/goggles and/or face shields.

Everyday eyeglasses have only impact-resistant lenses; they are not safety glasses/goggles. Wear protective hair covering to contain long hair, preventing it from getting caught in machinery.

STORE IDLE EQUIPMENT

When not in use, the roller should be stored in a dry location away from direct sunlight. Keep the machine away from children and others not qualified to use it.

FILLING THE DRUM - WATER

When filling the drum with water, do not connect a hose pipe via a fixed coupling, which could cause a build-up of pressure within the drum. Always empty the roller drum after you have finished using it, in order to prevent it from rusting and also protect from sub-zero temperatures. Antifreeze can be used for further protection.

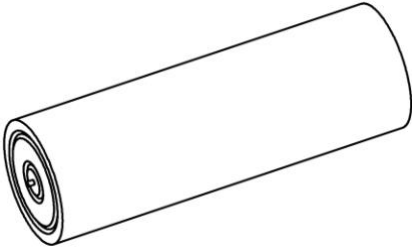
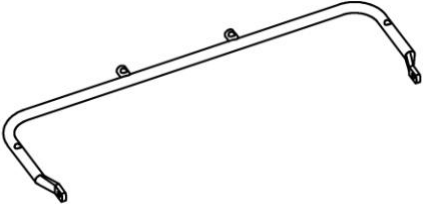
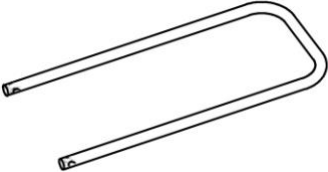
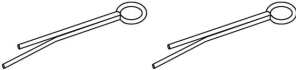
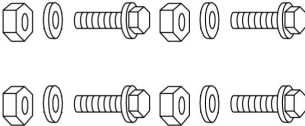
FILLING THE DRUM – SAND

When filling the drum with sand, it is recommended a large funnel is used to ease the filling method.

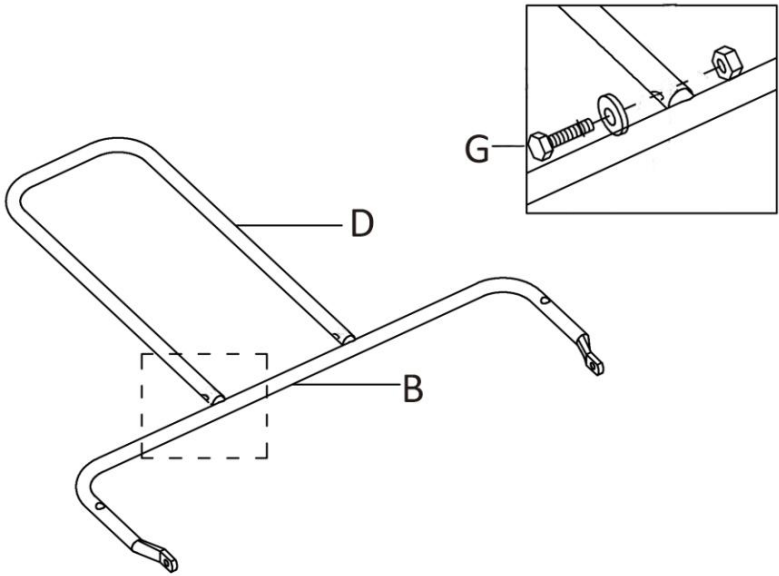
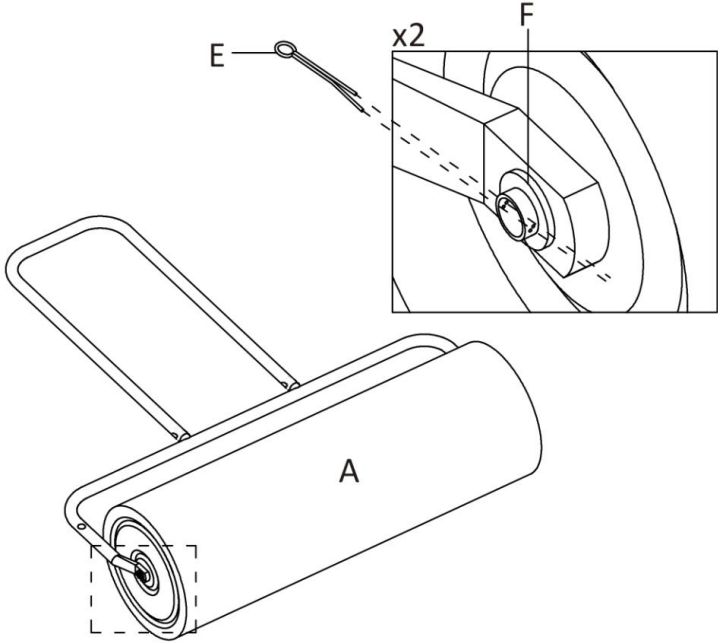
ASSEMBLY IS REQUIRED - MINIMUM TWO PERSONS

This product requires assembly before use. See “Assembly” section for instructions. Because of the weight and/or size of the roller, it is recommended that another adult be present to assist with the assembly. Inspect all components closely upon receipt to make sure no components are missing or damaged.

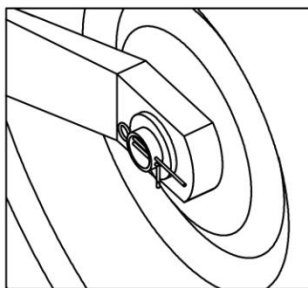
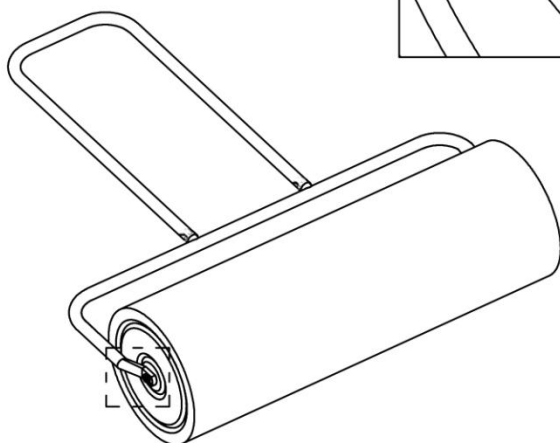
PART LIST:

Item No	Handy Description	Qty(PCS)
A		1
B		1
C		1
D		1
E		2
F		2
G		4

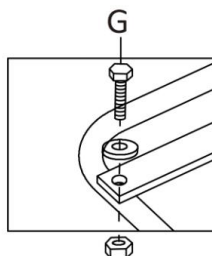
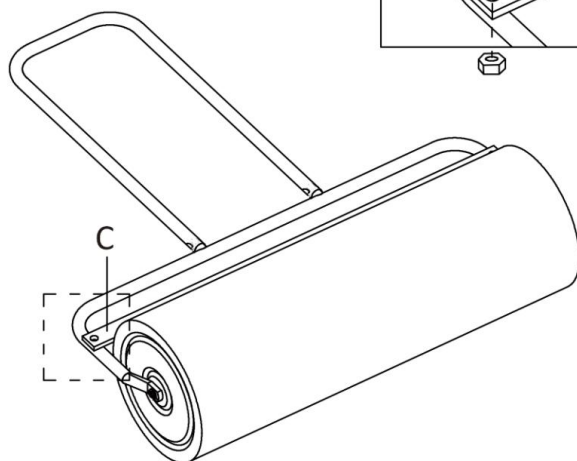
ASSEMBLE:

STEP1 Gx2	
STEP2 Ex2 Fx2	

STEP3



STEP4



Gx2

SPECIFICATIONS

The manufacturer reserves the right to change the product specification and livery according to continued product improvements.

Model	LR48-SYT	LR63-SYT
Drum Width	695mm	990mm
Drum Diameter	320mm	300mm
Product Dimensions	W 695 x L 1130 x H 320mm	W 990 x L 1120 x H 300mm
Drum Capacity (Water)	46 Litre	61 Litre
Weight (Filled with Sand)	74kg	98kg
Weight	N.W 10.3 - GW 12 kg	N.W 13.2 - GW 15 kg

IMPORTANT:

Never use the roller up and down slopes. Always work across a slope, ensuring the machine towing the roller has no chance of sliding or tipping over.

ROLLER PREPARATION

The roller may be filled with water or sand by removing the fill/drain plug. Filling with the required amount and replacing the plug. If using water in the roller you may want to add anti-freeze during cold weather however, we recommend the roller is drained before winter storage, in order to avoid frost damage even if you have used anti-freeze.

USING YOUR ROLLER

1. DO NOT exceed rated capacity.
2. ALWAYS secure and lock the roller to the ride-on machinery hitch before operating.
3. ONLY use approved vehicles when towing the roller (Lawn/Garden Tractors and ATVs).
4. DO NOT at any time carry passengers on the roller or approved vehicle.

5. ALWAYS adhere to the instructions supplied in the approved vehicle Operator's Manual.
6. Start the vehicle engine with the controls in a neutral position, and put the throttle at the slowest engine speed. Put the transmission in low gear first when entering the work area. Increase the speed as work conditions permit.
7. Vehicle braking and stability may be affected by the attachment of this equipment.
8. NEVER EXCEED 6 MPH when towing the roller.
9. Roll in straight lines, making overlapping passes.
10. DO NOT make sharp turns that may cause the vehicle's tyres to rub against the roller.
11. Avoid extremely sharp turns to prevent damage to the lawn.
12. On sloped lawns, always operate across the slope. Do not exceed the degree of slope indicated in the Operators Manual of your approved vehicle.
13. Always use caution when backing the roller to avoid "jack-knifing". Always back up in a straight line.
14. To increase the compaction of the ground, extra weight may be added to the drum by filling it with water or sand. Never overfill the drum, approximately 75% of the drum's capacity is the maximum weight that should be added.

ATTACHING THE ROLLER TO THE TOW VEHICLE

- Park the tow vehicle and roller on level ground.
- Slide the clevis jaws of the roller below and above the towing hitch of the ride-on machine. Secure by sliding the hitch pin through the locating hole of the clevis jaws and ride-on machine, securing with the large B-pin.

LUBRICATE

Maintenance spray or multi-purpose grease can be applied to the drum spindles prior to long-term storage.

CLEANING

After each use thoroughly clean the roller and scraper bar with a stiff brush.

STORING

Before storing, ensure that the machine is clean and dry. Store in a dry or protected area and coat exposed metal with light oil when not in use. Store out of direct sunlight.

Do not store anything above or near the machine, where anyone might stand on the machine to reach them.

Keep the machine away from children and others not qualified to use it.

CHECK ALL NUTS, BOLTS AND FASTENING

Before each use check all fastenings are tight & secure.

APPEARANCE

If rust appears on metal components, sand lightly and coat with enamel paint.

NEVER EXCEED LOAD CAPACITY

To avoid damaging the roller, never exceed the rated capacity.

TRANSPORT

Secure the device against slipping. When shipping, use the original packaging if possible.

Manufacturer: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

EC REP: E-CrossStu GmbH.

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK REP: YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

Imported to AUS: SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Imported to USA: Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support



Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

RULLO PER PRATO A SPINTA

MANUALE D'USO

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SPINGERE

RULLO PER PRATO

Modello LR48-SYT / LR63-SYT



HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sui prodotti? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto tecnico e certificato di garanzia
elettronica www.vevor.com/support**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

PER LA TUA SICUREZZA

Si prega di leggere attentamente il presente manuale, prestando attenzione alle istruzioni di sicurezza, prima dell'uso.

L'uso improprio del prodotto può mettere in pericolo l'operatore o la macchina.

Sebbene siano stati fatti tutti gli sforzi possibili per garantire l'accuratezza delle informazioni contenute nel presente manuale, la nostra politica di miglioramento continuo ci autorizza ad apportare modifiche senza preavviso.

Le immagini utilizzate sono solo a scopo illustrativo.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

USO PREVISTO II

prodotto è destinato alla rullatura di terreno e manto erboso dentro o intorno al giardino domestico. Può essere riempito solo con acqua o sabbia. Non può essere riempito con pietre, vetro, metallo, ossa, plastica o scarti di materiale. Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale. Devono essere osservate le norme di prevenzione degli incidenti generalmente riconosciute e le istruzioni di sicurezza allegate. Eseguire solo il lavoro descritto in queste istruzioni per l'uso, qualsiasi altro uso è errato. Il produttore non si assumerà la responsabilità per danni derivanti da tale uso.

AVVERTIMENTO

Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di utilizzare la macchina.

Assicuratevi di avere familiarità con i comandi e di utilizzare correttamente la macchina.

Seguire queste istruzioni può ridurre il rischio di lesioni personali.

SE NON USATA CORRETTAMENTE QUESTA MACCHINA PUÒ ESSERE PERICOLOSA!

Questa macchina può causare gravi lesioni all'operatore e ad altri. Le avvertenze e le istruzioni di sicurezza devono essere seguite per garantire una ragionevole sicurezza ed efficienza nell'uso di questo prodotto. L'operatore è responsabile del rispetto delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale e sul

macchina. Non utilizzare mai il prodotto se i componenti non sono correttamente posizionati e operativi.

FORMAZIONE

Leggere attentamente le istruzioni: prendere familiarità con i comandi e con il corretto funzionamento l'uso dell'attrezzatura. Non permettere mai ai bambini o alle persone non familiari con queste istruzioni per l'uso del prodotto. Le normative locali possono limitare l'età del operatore. Tieni presente che l'operatore o l'utente è responsabile per incidenti o pericoli che coinvolgono la macchina e che si verificano ad altre persone o la loro proprietà.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

È importante leggere e comprendere il manuale del proprietario e le etichette fissato alla macchina. Impara la sua applicazione e le sue limitazioni, nonché il potenziali pericoli specifici. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. L'operatore è responsabile del rispetto delle avvertenze e delle istruzioni contenute nel presente manuale e sul prodotto.

CONTROLLA IL TUO RULLO

Controllare che tutti i bulloni, i dadi e le viti siano ben serrati prima di ogni utilizzo, in particolare che fissano le protezioni e i meccanismi di azionamento. Le vibrazioni durante l'uso possono far sì che si allentino.

Prendi l'abitudine di controllare che tutti gli altri utensili/attrezzature siano stati rimossi dall'area di lavoro prima di operare. Sostituire i componenti danneggiati, mancanti o parti guaste prima di utilizzarlo. Le etichette di avvertenza riportano informazioni importanti. Sostituire eventuali etichette di avvertenza mancanti o danneggiate.

VESTITI IN MODO ADEGUATO

Non indossare abiti larghi, guanti, sciarpe, cravatte o gioielli (anelli, orologi da polso), che possono impigliarsi nelle parti in movimento. Indossare sempre pantaloni.

Indossare sempre calzature di sicurezza robuste, antiscivolo o resistenti
è altamente raccomandato quando si lavora. Non lavorare mai a piedi nudi o quando
indossando sandali. Indossare una maschera facciale o antipolvere se l'operazione è polverosa. Sempre
indossare occhiali/maschere di sicurezza e/o visiere.

Gli occhiali da vista di tutti i giorni hanno solo lenti resistenti agli urti; non sono
occhiali di sicurezza/occhiali di protezione. Indossare una copertura protettiva per contenere i capelli
lunghi, impedendo che rimangano impigliati nei macchinari.

CONSERVARE ATTREZZATURE INUTILI

Quando non viene utilizzato, il rullo deve essere conservato in un luogo asciutto, lontano da
luce solare diretta. Tenere la macchina lontano dalla portata dei bambini e di altre persone non
qualificato per utilizzarlo.

RIEMPIMENTO DEL TAMBURO - ACQUA

Quando si riempie il tamburo con acqua, non collegare un tubo flessibile tramite un punto fisso
accoppiamento, che potrebbe causare un accumulo di pressione all'interno del tamburo. Sempre
svuotare il tamburo del rullo dopo averlo utilizzato, per evitare che
dalla ruggine e protegge anche dalle temperature sotto zero. L'antigelo può
essere utilizzato per ulteriore protezione.

RIEMPIMENTO DEL TAMBURO – SABBIA

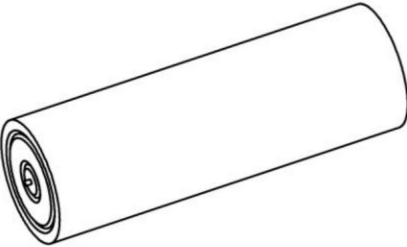
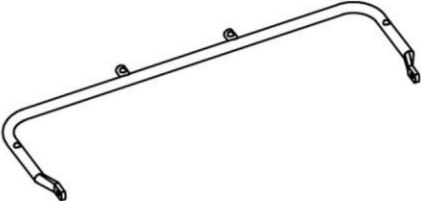
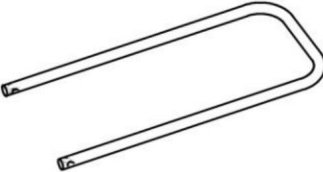
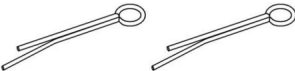
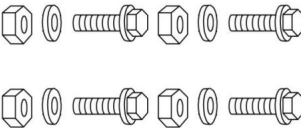
Quando si riempie il tamburo con la sabbia, si consiglia di utilizzare un imbuto grande
per facilitare il metodo di riempimento.

IL MONTAGGIO È OBBLIGATORIO - MINIMO DUE PERSONE

Questo prodotto richiede il montaggio prima dell'uso. Vedere la sezione "Montaggio" per
istruzioni. A causa del peso e/o delle dimensioni del rullo, è
si raccomanda la presenza di un altro adulto per assistere all'assemblea.

Ispezionare attentamente tutti i componenti al momento della ricezione per assicurarsi che nessun componente
sono mancanti o danneggiati.

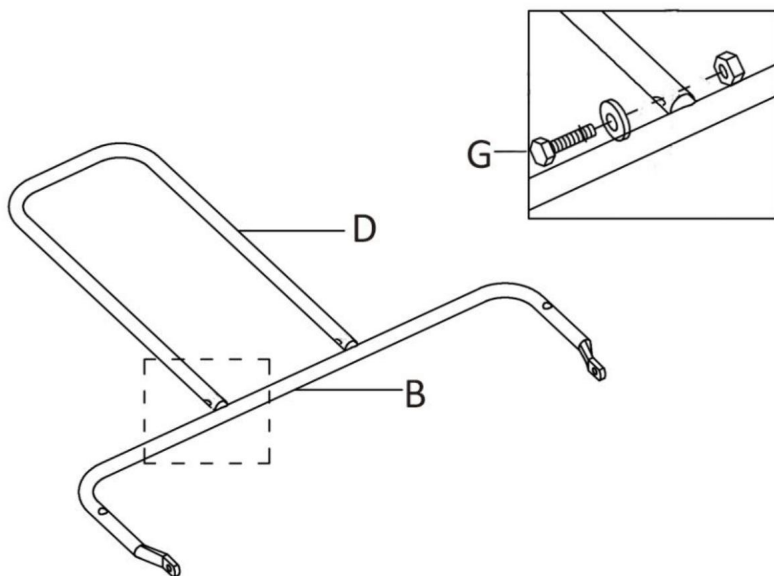
ELENCO DEI PEZZI:

Articolo n.	Descrizione utile	Quantità (pz)
UN		1
B		1
C		1
D		1
E		2
F		2
G		4

ASSEMBLARE:

PASSO 1

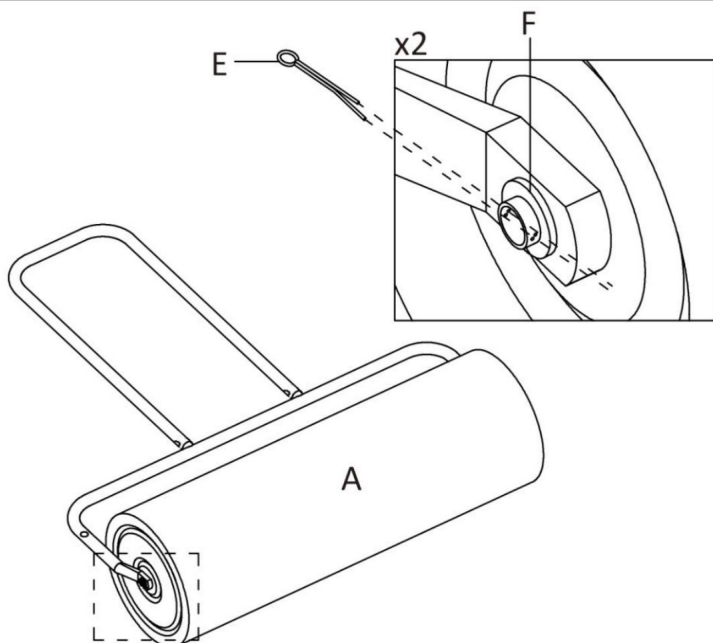
Gx2



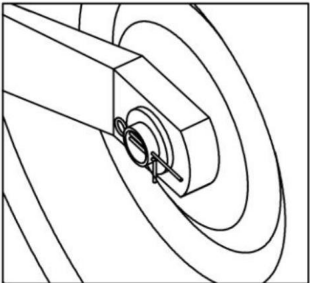
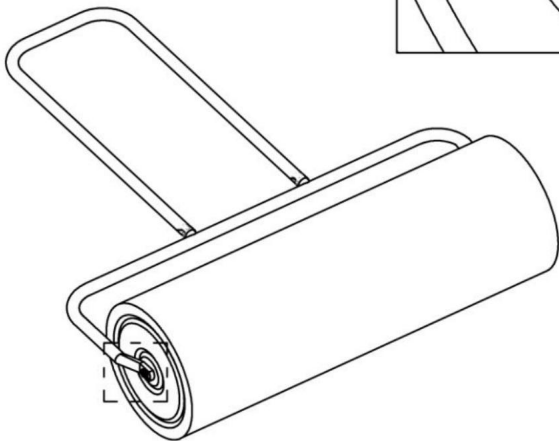
PASSO 2

Es2

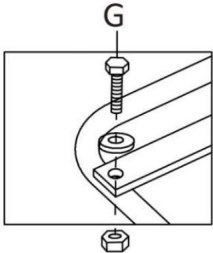
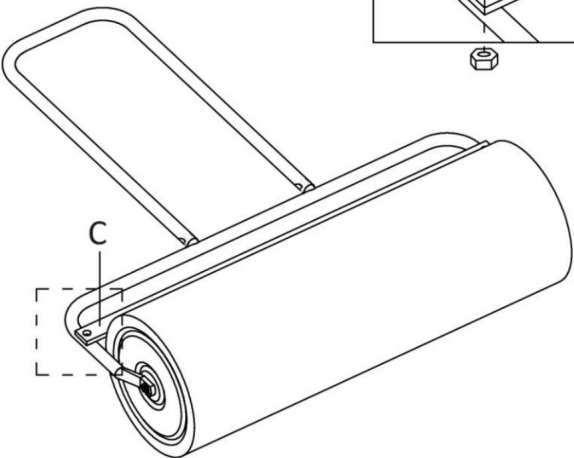
Effetti special2



PASSO 3



PASSO4



Gx2

SPECIFICHE

Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche del prodotto e la livrea

in base ai continui miglioramenti del prodotto.

Modello	Modello LR48-SYT	Modello LR63-SYT
Larghezza del tamburo	695mm	990mm
Diametro del tamburo	320mm	300mm
Dimensioni del prodotto	L 695 x P 1130 x A 320mm	L 990 x P 1120 x A 300mm
Capacità del tamburo (acqua)	46 litri	61 litri
Peso (riempito di sabbia)	Peso	98 kg
Peso	netto 74 kg 10,3 - Peso lordo 12 kg	Peso netto 13,2 kg

IMPORTANTE:

Non usare mai il rullo in salita e in discesa su pendii. Lavorare sempre trasversalmente su un pendio, assicurandosi che la macchina che traina il rullo non abbia possibilità di scivolare o ribaltarsi Sopra.

PREPARAZIONE DEL RULLO

Il rullo può essere riempito con acqua o sabbia rimuovendo il tappo di riempimento/svuotamento.

Riempire con la quantità richiesta e rimettere il tappo. Se si usa acqua nel rullo potresti voler aggiungere antigelo durante la stagione fredda, tuttavia, noi si consiglia di far sgocciolare il rullo prima di riporlo in inverno, per evitare danni causati dal gelo anche se è stato utilizzato un antigelo.

UTILIZZO DEL TUO RULLO

1. NON superare la capacità nominale.
2. Fissare e bloccare SEMPRE il rullo all'attacco della macchina prima operativo.
3. Utilizzare SOLO veicoli approvati per il traino del rullo (trattori da giardino e quad).
4. NON trasportare mai passeggeri sul rullo o sul veicolo omologato.

5. Attenersi SEMPRE alle istruzioni fornite nel manuale dell'operatore del veicolo approvato Manuale.
6. Avviare il motore del veicolo con i comandi in posizione neutra e mettere il accelerare al regime motore più basso. Mettere prima la trasmissione in marcia bassa quando entrare nell'area di lavoro. Aumentare la velocità se le condizioni di lavoro lo consentono.
7. La frenata e la stabilità del veicolo possono essere influenzate dall'applicazione di questo attrezzatura.
8. NON SUPERARE MAI I 6 MPH quando si traina il rullo.
9. Procedere in linea retta, sovrapponendo i passaggi.
10. NON effettuare curve strette che potrebbero causare lo sfregamento degli pneumatici del veicolo contro il rullo.
11. Evitare curve troppo strette per non danneggiare il prato.
12. Sui prati in pendenza, procedere sempre in direzione trasversale alla pendenza. Non superare il grado di pendenza indicata nel Manuale d'uso del veicolo omologato.
13. Prestare sempre attenzione quando si esegue il back-roller per evitare il "jack-knifing". Sempre tornare indietro in linea retta.
14. Per aumentare la compattazione del terreno, è possibile aggiungere peso extra al tamburo riempiendolo con acqua o sabbia. Non riempire mai eccessivamente il tamburo, circa il 75% di la capacità del tamburo è il peso massimo che può essere aggiunto.

FISSAGGIO DEL RULLO AL VEICOLO DI TRAINO

- Parcheggiare il veicolo di traino e il rullo su un terreno pianeggiante.
- Far scorrere le ganasce del rullo sotto e sopra il gancio di traino del mezzo di trasporto. macchina. Fissare facendo scorrere il perno di aggancio attraverso il foro di posizionamento della forcella ganasce e macchina da operatore, fissaggio con il perno B grande.

LUBRIFICARE

È possibile applicare spray di manutenzione o grasso multiuso sui mandrini del tamburo prima della conservazione a lungo termine.

PULIZIA

Dopo ogni utilizzo pulire accuratamente il rullo e la barra raschiante con una spazzola rigida.

CONSERVAZIONE

Prima di riporre, assicurarsi che la macchina sia pulita e asciutta. Conservare in un luogo asciutto o area protetta e ricoprire il metallo esposto con olio leggero quando non in uso. Conservare fuori luce solare diretta.

Non conservare nulla sopra o vicino alla macchina, dove qualcuno potrebbe calpestarlo la macchina per raggiungerli.

Tenere la macchina lontano dalla portata dei bambini e da persone non qualificate per utilizzarla.

CONTROLLARE TUTTI I DADI, I BULLONI E I FISSAGGI

Prima di ogni utilizzo, controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano ben stretti e sicuri.

ASPETTO

Se sui componenti metallici si forma della ruggine, carteggiare leggermente e ricoprire con vernice smaltata.

NON SUPERARE MAI LA CAPACITÀ DI CARICO

Per evitare di danneggiare il rullo, non superare mai la capacità nominale.

TRASPORTO

Assicurare il dispositivo contro lo scivolamento. Per la spedizione, utilizzare l'imballaggio originale se possibile.

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Indirizzo: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

RAPPRESENTANTE CE: E-CrossStu GmbH.

Mainzer Landstr.69, 60329 Francoforte sul Meno.

RAPPRESENTANTE DEL REGNO UNITO: YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Ufficio 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia
elettronica www.vevor.com/support



Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

WAŁEK DO TRAWY PCHAJĄCY

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

NACISKAĆ

WAŁEK DO TRAWY

LR48-SYT / LR63-SYT



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji
elektronicznej www.vevor.com/support

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję, zwracając szczególną uwagę na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Niewłaściwe użycie produktu może narazić operatora lub maszynę na niebezpieczeństwo.

Chociaż dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność informacji zawartych w niniejszym podręczniku, nasza polityka ciągłego udoskonalania zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez wcześniejszego ostrzeżenia.

Zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy.

WAŻNE INFORMACJE

PRZEZNACZENIE Produkt

jest przeznaczony do wałkowania ziemi i darni w przydomowym ogrodzie lub wokół niego. Może być wypełniony wyłącznie wodą lub piaskiem. Nie może być wypełniony kamieniami, szkłem, metalem, kośćmi, plastikiem ani reszkami materiałów. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Należy przestrzegać powszechnie uznanych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom i załączonych instrukcji bezpieczeństwa. Należy wykonywać wyłącznie prace opisane w niniejszej instrukcji użytkowania, każde inne użycie jest nieprawidłowe. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku takiego użycia.

OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do użytkowania maszyny należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Upewnij się, że znasz elementy sterujące i prawidłowo obsługujesz maszynę. Postępowanie zgodnie z tymi instrukcjami może zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała.

JEŚLI NIE BĘDZIE PRAWIDŁOWO UŻYWANA, TO URZĄDZENIE MOŻE BYĆ NIEBEZPIECZNE!

Ta maszyna może spowodować poważne obrażenia operatora i innych osób. Należy przestrzegać ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić rozsądne bezpieczeństwo i wydajność podczas korzystania z tego produktu. Operator jest odpowiedzialny za przestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa zawartych w tej instrukcji i na

maszyna. Nigdy nie używaj produktu, jeśli jego komponenty nie są prawidłowo pozycjonowane i operacyjne.

SZKOLENIE

Przeczytaj uważnie instrukcję: Zapoznaj się z elementami sterującymi i prawidłowym użytkowaniem. korzystania z urządzenia. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z tymi urządzeniami instrukcje dotyczące korzystania z produktu. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operator. Należy pamiętać, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub zagrożenia związane z maszyną, które mogą przytrafić się innym osobom lub ich własność.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ważne jest, aby przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi oraz etykiety przymocowane do maszyny. Poznaj jego zastosowanie i ograniczenia, a także konkretnych potencjalnych zagrożeń. Zachowaj te instrukcje do wykorzystania w przyszłości. Operator jest odpowiedzialny za przestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji zawartych w niniejszym dokumencie. instrukcji obsługi i na produkcie.

SPRAWDŹ SWÓJ WAŁEK

Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie śruby, nakrętki i wkręty są dokręcone, szczególnie tych zabezpieczających osłony i mechanizmy napędowe. Wibracje podczas użytkowania mogą spowodować ich poluzowanie.

Wyrób w sobie nawyk sprawdzania, czy wszystkie inne narzędzia/sprzęt zostały usunięte z obszaru roboczego przed rozpoczęciem pracy. Wymień uszkodzone, brakujące lub uszkodzone części przed użyciem. Etykiety ostrzegawcze zawierają ważne informacje. Wymień wszelkie brakujące lub uszkodzone etykiety ostrzegawcze.

UBIERAJ SIĘ ODPOWIEDNIO

Nie noś luźnej odzieży, rękawiczek, szalików, krawatów ani biżuterii (pierścionków, zegarków), które mogą zostać wciągnięte w ruchome części. Zawsze noś długie spodnie.

Zawsze noś solidne, antypoślizgowe, solidne lub wytrzymałe obuwie ochronne. Jest wysoce zalecane podczas pracy. Nigdy nie pracuj boso lub gdy noszenie sandałów. Noś maskę na twarz lub maskę przeciwpyleową, jeśli operacja jest zakurzona. Zawsze należy nosić okulary ochronne/gogle i/lub osłony twarzy. Zwykle okulary mają tylko soczewki odporne na uderzenia; nie są okulary ochronne/gogle. Noś ochronne nakrycie głowy, aby zatrzymać długie włosy i zapobiec ich wciągnięciu przez maszyny.

PRZECHOWYWANIE NIEUŻYWANEGO SPRZĘTU

Gdy wałek nie jest używany, należy go przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci. Bezpośrednie światło słoneczne. Trzymaj maszynę z dala od dzieci i innych osób, wykwalifikowany do jego używania.

NAPEŁNIANIE BECZKI - WODA

Podczas napełniania bębna wodą nie należy podłączać węża za pomocą stałego przyłącza. sprzęgło, które może spowodować wzrost ciśnienia wewnątrz bębna. Zawsze opróżnij bęben walca po zakończeniu jego używania, aby zapobiec jego przed rdzewieniem i chronią również przed temperaturami poniżej zera. Płyn niezamarzający może być wykorzystane w celu dalszej ochrony.

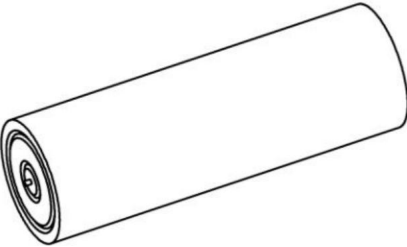
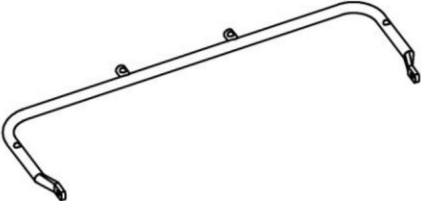
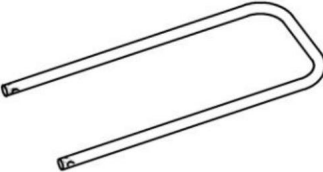
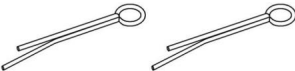
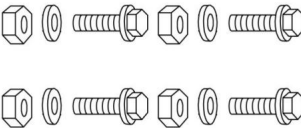
NAPEŁNIANIE BECZKI – PIASEK

Przy napełnianiu bębna piaskiem zaleca się użycie dużego lejka aby ułatwić napełnianie.

MONTAŻ JEST WYMAGANY - MINIMUM DWIE OSOBY

Ten produkt wymaga montażu przed użyciem. Zobacz sekcję „Montaż”, aby uzyskać więcej informacji. instrukcje. Ze względu na wagę i/lub rozmiar wałka, jest to zaleca się obecność innej osoby dorosłej, która pomoże w przeprowadzeniu zgromadzenia. Dokładnie sprawdź wszystkie elementy po ich otrzymaniu, aby upewnić się, że nie ma żadnych elementów są brakujące lub uszkodzone.

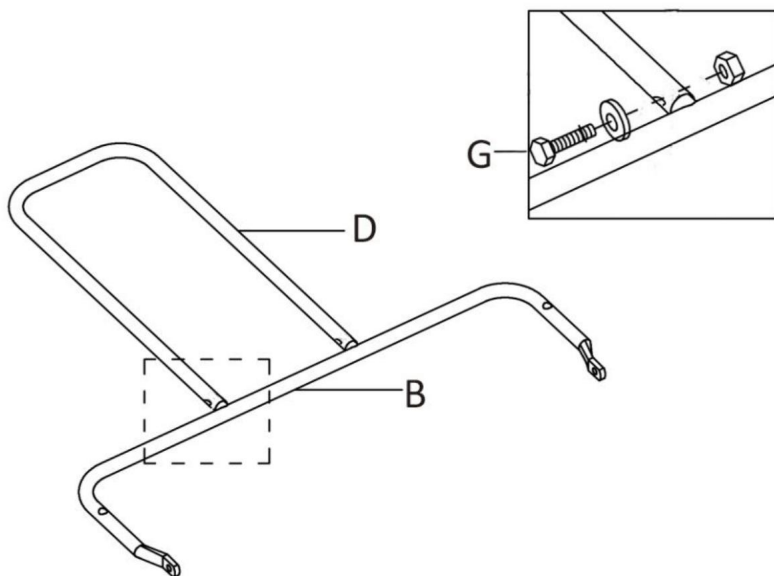
LISTA CZĘŚCI:

Pozycja nr	Poręczny opis	Ilość (szt.)
A		1
B		1
C		1
D		1
mi		2
F		2
G		4

GROMADZIĆ SIĘ:

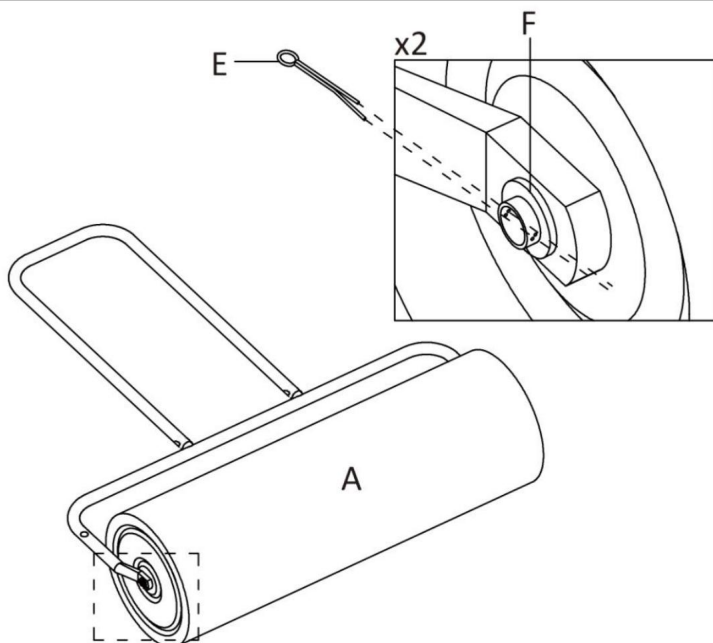
KROK 1

Gx2

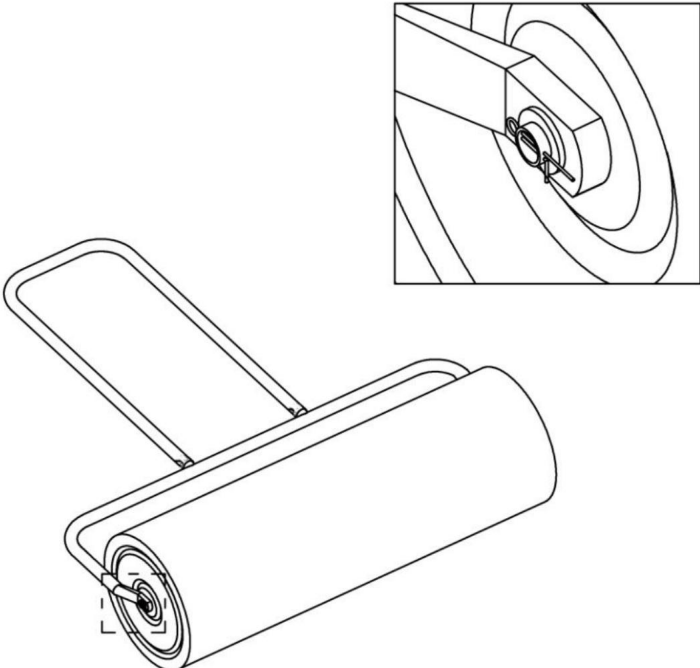
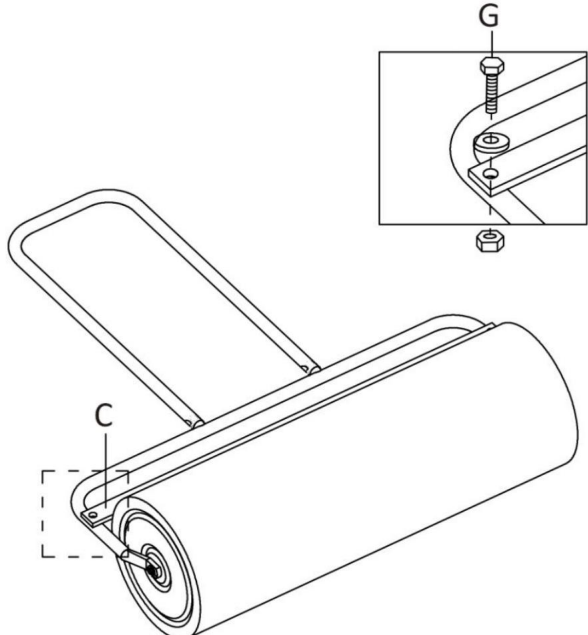


KROK 2

Fx2



Przykład 2

KROK 3	
KROK 4 Gx2	

SPECYFIKACJE

Producent zastrzega sobie prawo zmiany specyfikacji i kolorystyki produktu.

zgodnie z ciągłym udoskonalaniem produktu.

Model	LR48-SYT	LR63-SYT
Szerokość bębna	695 mm	990 mm
Średnica bębna	320 mm	300 mm
Wymiary produktu	Szerokość 695 cm, długość 1130 cm, wysokość 320 mm	Szerokość 990 x długość 1120 x wysokość 300 mm
Pojemność bębna (woda)	46 litrów	61 litrów
Ciężarek (wypełniony piaskiem)	74 kg	98kg
Waga	NW 10,3 - GW 12 kg	NW 13,2 - GW 15 kg

WAŻNY:

Nigdy nie używaj walca w górę i w dół pochyłości. Zawsze pracuj w poprzek pochyłości, upewniając się, że maszyna ciągnąca walec nie ma szans na poślizg lub przewrócenie się nad.

PRZYGOTOWANIE WAŁKA

Wałek można napełnić wodą lub piaskiem poprzez wyjęcie korka wlewowego/spustowego. Napełnianie wymaganą ilością i wymiana korka. W przypadku używania wody w wałek, możesz chcieć dodać środek zapobiegający zamarzaniu w zimną pogodę, jednak my zaleca się opróżnienie wałka przed przechowywaniem go w zimie, aby uniknąć

uszkodzenia spowodowane mrozem, nawet jeśli użyłeś środka zapobiegającego zamarzaniu.

UŻYWANIE WAŁKA

1. NIE przekraczać znamionowej nośności.
2. Zawsze zabezpieczaj i blokuj rolkę na zaczepie maszyny jezdnej przed operacyjny.
3. Do holowania walca należy używać WYŁĄCZNIE pojazdów zatwierdzonych do tego celu (traktory ogrodowe i inne).

(pojazdy czterokołowe).

4. NIE WOLNO przewozić pasażerów na rolce lub innym zatwierdzonym pojeździe.

5. Zawsze przestrzegaj instrukcji dostarczonych przez zatwierdzonego operatora pojazdu.
Podręcznik.
6. Uruchom silnik pojazdu, ustawiając dźwignię sterującą w pozycji neutralnej i włącz zapłon.
przepustnicy przy najniższej prędkości obrotowej silnika. Najpierw ustaw skrzynię biegów na niskim biegu, gdy
wchodząc na teren pracy. Zwiększ prędkość, jeśli pozwalają na to warunki pracy.
7. Zamontowanie tego elementu może mieć wpływ na hamowanie i stabilność pojazdu.
sprzęt.
8. NIGDY nie przekraczaj prędkości 6 mil na godzinę podczas holowania walca.
9. Jedź po liniach prostych, wykonując nakładające się przejazdy.
10. NIE wykonuj ostrych skrętów, które mogą powodować ocieranie się opon pojazdu.
wałek.
11. Unikaj ostrych zakrętów, aby nie uszkodzić trawnika.
12. Na pochyłych trawnikach zawsze pracuj w poprzek zbocza. Nie przekraczaj stopnia
nachylenia wskazanego w instrukcji obsługi zatwierdzonego pojazdu.
13. Zawsze zachowaj ostrożność podczas cofania wałka, aby uniknąć „zaczepu”. Zawsze
cofnij się w linii prostej.
14. Aby zwiększyć zagęszczenie gruntu, można dodać do niego dodatkowy ciężar.
bęben, wypełniając go wodą lub piaskiem. Nigdy nie przepelniaj bębna, około 75%
pojemność bębna oznacza maksymalną wagę, jaką można dodać.

MOCOWANIE ROLKI DO POJAZDU HOLUJĄCEGO

- Zaparkuj pojazd holowniczy i rolkę na równym podłożu. •

Przesuń szczęki widełkowe rolki poniżej i powyżej zaczepu holowniczego pojazdu
maszyna. Zabezpiecz, przesuwając sworzeń zaczepu przez otwór ustalający widełki
szczęki i maszyna jezdna, zabezpieczana dużym sworzniem B.

SMAROWAĆ

Do wrzecion bębnow można stosować spray konserwacyjny lub smar uniwersalny
przed długotrwałym przechowywaniem.

CZYSZCZENIE

Po każdym użyciu dokładnie wyczyść wałek i listwę skrobaka twardą szczotką.

PRZECHOWYWANIE

Przed przechowywaniem upewnij się, że maszyna jest czysta i sucha. Przechowuj w suchym lub obszar chroniony i pokryć odsłonięty metal lekkim olejem, gdy nie jest używany. Przechowywać poza

bezpośrednie światło słoneczne.

Nie przechowuj niczego nad maszyną lub w jej pobliżu, gdzie ktokolwiek mógłby stanąć. maszyny, aby do nich dotrzeć.

Trzymaj urządzenie z dala od dzieci i osób nieuprawnionych do jego obsługi.

SPRAWDŹ WSZYSTKIE NAKRĘTKI, ŚRUBY I MOCOWANIA

Przed każdym użyciem sprawdź, czy wszystkie zapięcia są dobrze dokręcone i zabezpieczone.

WYGLĄD

Jeśli na elementach metalowych pojawi się rdza, należy je lekko przeszlifować i pokryć farbą emaliową.

NIGDY NIE PRZEKRACZAJ ŁADOWNOŚCI

Aby uniknąć uszkodzenia wałka, nigdy nie przekraczaj jego znamionowej nośności.

TRANSPORT

Zabezpiecz urządzenie przed ześlizgnięciem się. Podczas wysyłki użyj oryginalnego opakowania, jeśli możliwy.

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

Przedstawiciel KE: E-CrossStu GmbH.

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt nad Menem.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ W WIELKIEJ BRYTANII: YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Biuro 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd.

Apartament 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji
elektronicznej www.vevor.com/support



Assistance technique et certificat de garantie électronique www.vevor.com/support

ROULEAU À GAZON POUSSOIR

MANUEL D'UTILISATION

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons.

Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

POUSSER

ROULEAU À GAZON

LR48-SYT / LR63-SYT



BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter :

Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Veuillez lire et comprendre ce manuel, en prêtant attention aux consignes de sécurité, avant utilisation.

Une utilisation incorrecte du produit pourrait mettre l'opérateur ou la machine en danger.

Bien que tous les efforts aient été faits pour garantir l'exactitude des informations contenues dans ce manuel, notre politique d'amélioration continue détermine le droit d'apporter des modifications sans avertissement préalable.

Les images utilisées sont uniquement à des fins d'illustration.

INFORMATIONS IMPORTANTES

USAGE PRÉVU Le

produit est destiné au roulage de la terre et du gazon dans ou autour du jardin domestique. Il ne peut être rempli que d'eau ou de sable. Il ne peut pas être rempli de pierres, de verre, de métal, d'os, de plastique ou de déchets de matériaux. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Les règles de prévention des accidents généralement reconnues et les consignes de sécurité jointes doivent être respectées. N'effectuez que les travaux décrits dans ce mode d'emploi, toute autre utilisation est incorrecte. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une telle utilisation.

AVERTISSEMENT

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser cette machine.

Assurez-vous de bien connaître les commandes et d'utiliser correctement la machine. Le respect de ces instructions peut réduire le risque de blessures corporelles.

SI N'EST PAS UTILISÉE CORRECTEMENT, CETTE MACHINE PEUT ÊTRE DANGEREUSE !

Cette machine peut causer des blessures graves à l'opérateur et à d'autres personnes. Les avertissements et les consignes de sécurité doivent être respectés pour garantir une sécurité et une efficacité raisonnables lors de l'utilisation de ce produit. L'opérateur est responsable du respect des avertissements et des consignes de sécurité figurant dans ce manuel et sur l'emballage.

machine. N'utilisez jamais le produit si les composants ne sont pas correctement positionné et opérationnel.

ENTRAÎNEMENT

Lisez attentivement les instructions : Familiarisez-vous avec les commandes et le bon fonctionnement l'utilisation de l'équipement. Ne laissez jamais les enfants ou les personnes qui ne sont pas familiarisées avec ces instructions d'utilisation du produit. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge du opérateur. Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable de accidents ou dangers impliquant la machine qui surviennent à d'autres personnes ou leur propriété.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Il est important que vous lisiez et compreniez le manuel du propriétaire et les étiquettes fixé à la machine. Apprenez son application et ses limites ainsi que les dangers potentiels spécifiques. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

L'opérateur est responsable du respect des avertissements et des instructions contenus dans ce document. manuel et sur le produit.

INSPECTEZ VOTRE ROULEAU

Vérifiez le serrage de tous les boulons, écrous et vis avant chaque utilisation, en particulier ceux qui fixent les protections et les mécanismes d'entraînement. Les vibrations pendant l'utilisation peuvent faire en sorte qu'ils se desserrent.

Prenez l'habitude de vérifier que tous les autres outils/équipements sont retirés de la zone de travail avant de l'utiliser. Remplacez les éléments endommagés, manquants ou Vérifiez les pièces défectueuses avant de l'utiliser. Les étiquettes d'avertissement contiennent des informations importantes. Remplacez toutes les étiquettes d'avertissement manquantes ou endommagées.

S'HABILLER CORRECTEMENT

Ne portez pas de vêtements amples, de gants, d'écharpes, de cravates ou de bijoux (bagues, montres-bracelets) qui peuvent se coincer dans les pièces mobiles. Portez toujours des vêtements longs pantalon.

Portez toujours des chaussures de sécurité solides, antidérapantes ou résistantes.

est fortement recommandé lors du travail. Ne travaillez jamais pieds nus ou lorsque

porter des sandales. Portez un masque facial ou anti-poussière si l'opération est poussiéreuse. Toujours porter des lunettes de sécurité et/ou des écrans faciaux.

Les lunettes de vue ordinaires n'ont que des verres résistants aux chocs ; elles ne sont pas

Lunettes de sécurité. Porter des protections pour les cheveux afin de contenir les cheveux longs et d'éviter qu'ils ne se prennent dans les machines.

STOCKER L'ÉQUIPEMENT INACTIF

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le rouleau doit être stocké dans un endroit sec, à l'abri de la lumière.

lumière directe du soleil. Gardez la machine hors de portée des enfants et des autres qualifié pour l'utiliser.

REPLISSAGE DU TAMBOUR - EAU

Lors du remplissage du tambour avec de l'eau, ne raccordez pas de tuyau d'arrosage via un couplage, ce qui pourrait provoquer une accumulation de pression dans le tambour.

videz le tambour du rouleau après avoir fini de l'utiliser, afin d'éviter qu'il

de la rouille et protège également des températures inférieures à zéro. L'antigel peut être utilisé pour une protection supplémentaire.

REPLISSAGE DU TAMBOUR – SABLE

Lors du remplissage du tambour avec du sable, il est recommandé d'utiliser un grand entonnoir pour faciliter la méthode de remplissage.

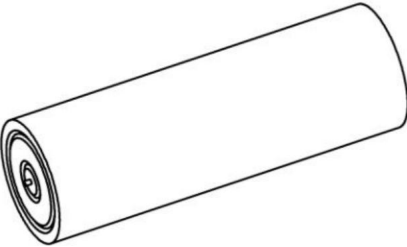
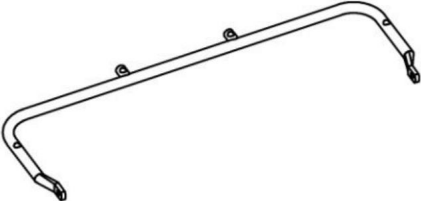
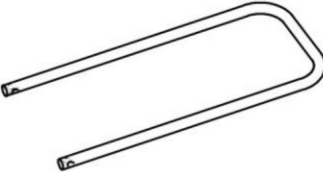
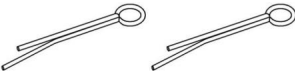
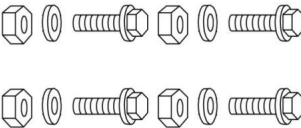
ASSEMBLAGE OBLIGATOIRE - MINIMUM DEUX PERSONNES

Ce produit doit être assemblé avant utilisation. Voir la section « Assemblage » pour plus d'informations. instructions. En raison du poids et/ou de la taille du rouleau, il est

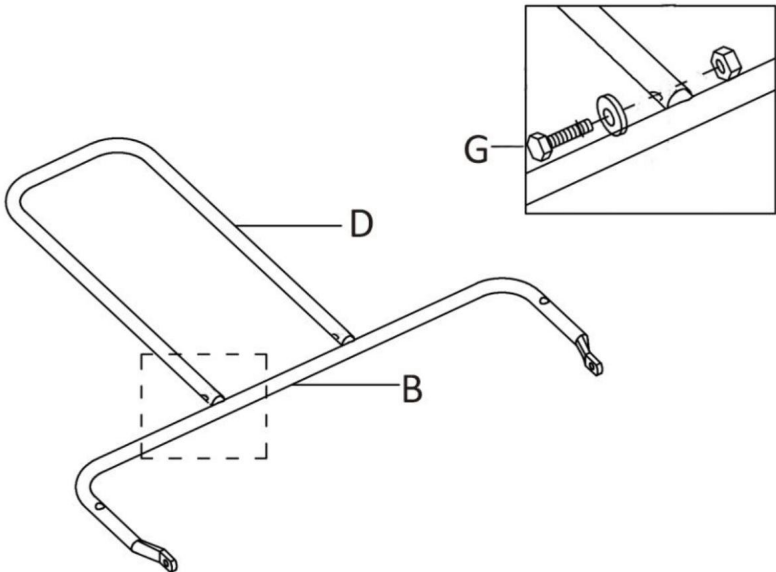
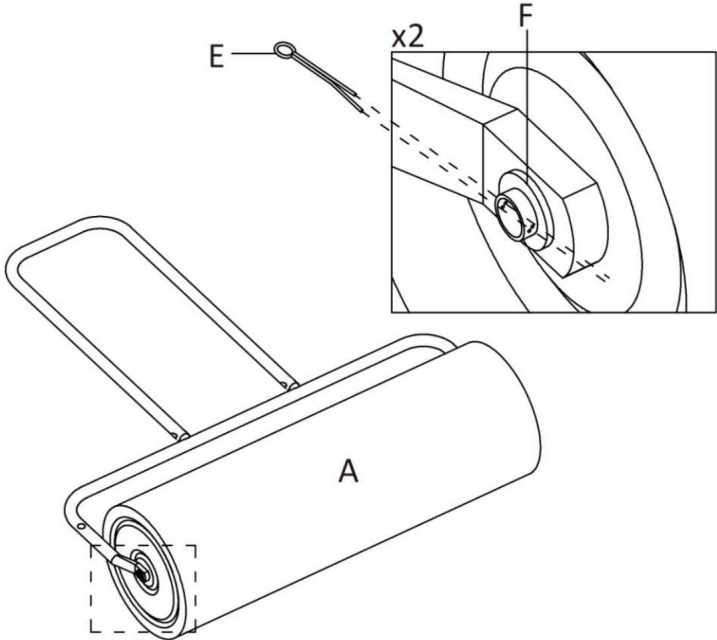
il est recommandé qu'un autre adulte soit présent pour aider au montage.

Inspectez attentivement tous les composants dès réception pour vous assurer qu'aucun composant sont manquants ou endommagés.

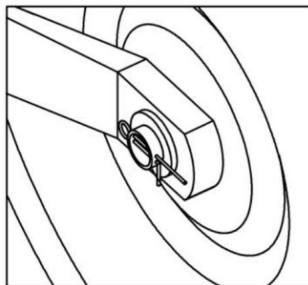
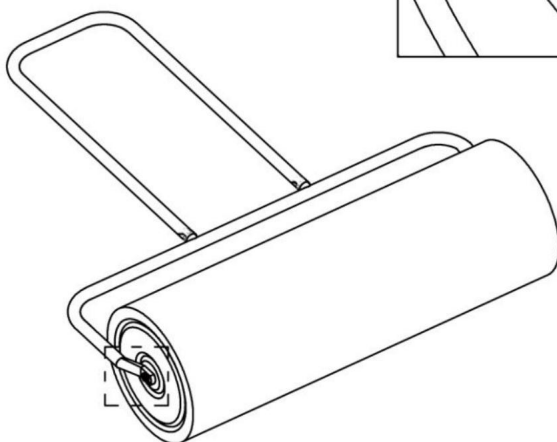
LISTE DES PIÈCES :

Numéro d'article	Description pratique	Quantité (PCS)
UN		1
B		1
C		1
D		1
E		2
F		2
G		4

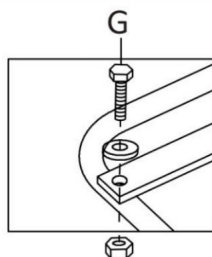
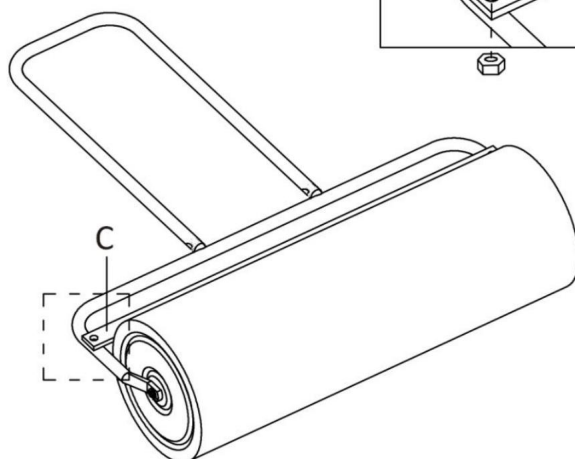
ASSEMBLER:

ÉTAPE 1 Gx2	
ÉTAPE 2 Ex2 Fx2	

ÉTAPE 3



ÉTAPE 4



Gx2

CARACTÉRISTIQUES

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications et la livraison du produit selon les améliorations continues du produit.

Modèle	LR48-SYT	LR63-SYT
Largeur du tambour	695 mm	990 mm
Diamètre du tambour	320 mm	300 mm
Dimensions du produit	L 695 x L 1130 x H 320 mm	L 990 x L 1120 x H 300 mm
Capacité du tambour (eau)	46 litres	61 litres
Poids (rempli de sable)	74 kg	98 kg
Poids	Poids net 10,3 kg - Poids brut 12 kg	Poids net 13,2 kg - Poids brut 15 kg

IMPORTANT:

N'utilisez jamais le rouleau sur des pentes montantes ou descendantes. Travaillez toujours en travers d'une pente, en vous assurant que la machine qui tracte le rouleau ne risque pas de glisser ou de basculer sur.

PRÉPARATION DU ROULEAU

Le rouleau peut être rempli d'eau ou de sable en retirant le bouchon de remplissage/vidange. Remplir avec la quantité requise et replacer le bouchon. Si vous utilisez de l'eau dans le rouleau, vous souhaitez peut-être ajouter de l'antigel par temps froid, cependant, nous il est recommandé de vider le rouleau avant le stockage hivernal, afin d'éviter dommages causés par le gel même si vous avez utilisé de l'antigel.

UTILISER VOTRE ROULEAU

1. NE PAS dépasser la capacité nominale.
2. Fixez et verrouillez TOUJOURS le rouleau à l'attelage de la machine autoportée avant en fonctionnement.
3. Utilisez UNIQUEMENT des véhicules approuvés pour remorquer le rouleau (tracteurs de pelouse/jardin et (VTT).
4. NE transportez JAMAIS de passagers sur le rouleau ou sur un véhicule approuvé.

5. Respectez TOUJOURS les instructions fournies dans le manuel d'utilisation du véhicule approuvé.

Manuel.

6. Démarrez le moteur du véhicule avec les commandes en position neutre et mettez le accélérateur au régime moteur le plus lent. Mettez d'abord la transmission en vitesse basse lorsque entrer dans la zone de travail. Augmenter la vitesse lorsque les conditions de travail le permettent.

7. Le freinage et la stabilité du véhicule peuvent être affectés par la fixation de ce équipement.

8. NE JAMAIS DÉPASSER 6 MPH lors du remorquage du rouleau.

9. Roulez en lignes droites, en effectuant des passes qui se chevauchent.

10. NE PAS effectuer de virages serrés qui pourraient provoquer le frottement des pneus du véhicule le rouleau.

11. Évitez les virages extrêmement serrés pour éviter d'endommager la pelouse.

12. Sur les pelouses en pente, travaillez toujours en travers de la pente. Ne dépassez pas le degré de la pente indiquée dans le manuel d'utilisation de votre véhicule homologué.

13. Soyez toujours prudent lorsque vous reculez le rouleau pour éviter le « jack-knife ». reculer en ligne droite.

14. Pour augmenter le compactage du sol, un poids supplémentaire peut être ajouté au tambour en le remplissant d'eau ou de sable. Ne remplissez jamais trop le tambour, environ 75 % la capacité du tambour est le poids maximum qui doit être ajouté.

FIXATION DU ROULEAU AU VÉHICULE REMORQUEUR

• Garez le véhicule tracteur et le rouleau sur un sol plat. • Faites glisser

les mâchoires à chape du rouleau en dessous et au-dessus de l'attelage de remorquage du véhicule à conducteur porté machine. Fixez en faisant glisser la goupille d'attelage à travers le trou de positionnement de la chape mâchoires et machine autoportée, fixation avec la grande goupille B.

LUBRIFIER

Un spray d'entretien ou une graisse multi-usages peuvent être appliqués sur les axes du tambour avant le stockage à long terme.

NETTOYAGE

Après chaque utilisation, nettoyez soigneusement le rouleau et la barre de raclage avec une brosse dure.

STOCKAGE

Avant de ranger la machine, assurez-vous qu'elle est propre et sèche. Rangez-la dans un endroit sec ou

zone protégée et enduire le métal exposé d'une huile légère lorsqu'il n'est pas utilisé. Conserver hors de portée des enfants.

lumière directe du soleil.

Ne stockez rien au-dessus ou à proximité de la machine, là où quelqu'un pourrait se tenir debout.

la machine pour les atteindre.

Gardez la machine hors de portée des enfants et des autres personnes non qualifiées pour l'utiliser.

VÉRIFIEZ TOUS LES ÉCROUS, BOULONS ET FIXATIONS

Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les fixations sont bien serrées et sécurisées.

APPARENCE

Si de la rouille apparaît sur les composants métalliques, poncez légèrement et enduisez de peinture émail.

NE JAMAIS DÉPASSER LA CAPACITÉ DE CHARGE

Pour éviter d'endommager le rouleau, ne dépassez jamais la capacité nominale.

TRANSPORT

Fixez l'appareil pour éviter qu'il ne glisse. Lors de l'expédition, utilisez l'emballage d'origine si nécessaire.

possible.

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000
CN.

CE REP : E-CrossStu GmbH.

Mainzer Landstr.69, 60329 Francfort-sur-le-Main.

REPRÉSENTANT AU ROYAUME-UNI : YH CONSULTING LIMITED.

A/S YH Consulting Limited Bureau 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-
Thames, Surrey, TW18 4AX

Importé en AUS : SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support



Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

Rasenwalze zum Schieben

BENUTZERHANDBUCH

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

DRÜCKEN

RASENWALZE

LR48-SYT / LR63-SYT



Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!

Sie haben Fragen zu unseren Produkten? Sie benötigen technischen Support? Dann kontaktieren Sie uns gerne:

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat
www.vevor.com/support

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

FÜR IHRE SICHERHEIT

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Handbuch sorgfältig durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Bei unsachgemäßem Einsatz des Produkts können Gefahren für den Bediener oder die Maschine entstehen. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um die Richtigkeit der in diesem Handbuch enthaltenen Informationen sicherzustellen, behält sich unser Grundsatz der kontinuierlichen Verbesserung das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen.

Die verwendeten Bilder dienen nur zu Illustrationszwecken.

WICHTIGE INFORMATIONEN

BESTIMMUNGSGEMÄßE

VERWENDUNG Das Produkt ist zum Walzen von Erde und Rasen im oder um den heimischen Garten bestimmt. Es darf nur mit Wasser oder Sand befüllt werden. Eine Befüllung mit Steinen, Glas, Metall, Knochen, Kunststoff oder Materialresten ist nicht zulässig. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Allgemein anerkannte Unfallverhütungsvorschriften und beiliegende Sicherheitshinweise sind zu beachten. Führen Sie nur die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Arbeiten durch, jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden, die aus einer solchen Verwendung resultieren, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

WARNUNG

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie diese Maschine in Betrieb nehmen. Stellen Sie sicher, dass Sie mit den Bedienelementen vertraut sind und die Maschine ordnungsgemäß bedienen. Das Befolgen dieser Anweisungen kann das Verletzungsrisiko verringern.

BEI UNSACHGEMÄßER VERWENDUNG KANN DIESE MASCHINE GEFÄHRLICH SEIN!

Diese Maschine kann dem Bediener und anderen Personen schwere Verletzungen zufügen. Die Warn- und Sicherheitshinweise müssen befolgt werden, um eine angemessene Sicherheit und Effizienz bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten. Der Bediener ist dafür verantwortlich, die Warn- und Sicherheitshinweise in diesem Handbuch und auf der

Maschine. Verwenden Sie das Produkt nur, wenn die Komponenten richtig positioniert und betriebsbereit.

AUSBILDUNG

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch: Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Benutzung des Gerätes. Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit diesen Geräten nicht vertraut sind, Anweisungen zur Verwendung des Produkts. Lokale Vorschriften können das Alter des Betreiber. Beachten Sie, dass der Betreiber bzw. Benutzer verantwortlich ist für Unfälle oder Gefahren im Zusammenhang mit der Maschine, die anderen Personen oder ihr Eigentum.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Es ist wichtig, dass Sie die Bedienungsanleitung und die Etiketten lesen und verstehen an der Maschine angebracht. Lernen Sie ihre Anwendung und Grenzen sowie die Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
Der Betreiber ist für die Einhaltung der Warnungen und Anweisungen in diesem Handbuch und auf dem Produkt.

ÜBERPRÜFEN SIE IHRE WALZE

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Schrauben, Muttern und Bolzen auf festen Sitz, insbesondere die Sicherungen und Antriebsmechanismen. Vibrationen während des Gebrauchs können führen, dass sich diese lösen.

Machen Sie es sich zur Gewohnheit, zu überprüfen, ob alle anderen Werkzeuge/Geräte entfernt wurden aus dem Arbeitsbereich entfernen, bevor Sie den Betrieb aufnehmen. Ersetzen Sie beschädigte, fehlende Überprüfen Sie vor der Verwendung defekte Teile. Warnhinweise enthalten wichtige Informationen. Ersetzen Sie fehlende oder beschädigte Warnhinweise.

RICHTIGE KLEIDUNG

Tragen Sie keine weite Kleidung, Handschuhe, Schals, Krawatten oder Schmuck (Ringe, Armbanduhren), die sich in beweglichen Teilen verfangen können. Tragen Sie immer lange Hose.

Tragen Sie immer rutschfeste, robuste oder strapazierfähige Sicherheitsschuhe wird dringend empfohlen, bei der Arbeit. Arbeiten Sie niemals barfuß oder wenn Tragen Sie Sandalen. Tragen Sie eine Gesichts- oder Staubmaske, wenn der Vorgang staubig ist. Tragen Sie eine Schutzbrille und/oder einen Gesichtsschutz. Normale Brillen haben nur schlagfeste Gläser; sie sind nicht Schutzbrille/Schutzbrille. Tragen Sie einen Haarschutz, um lange Haare zusammenzuhalten und zu verhindern, dass sie sich in der Maschine verfangen.

Lagern Sie ungenutzte Geräte

Bei Nichtgebrauch sollte die Walze an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, fern von direkte Sonneneinstrahlung. Halten Sie das Gerät von Kindern und anderen Personen fern, für die Verwendung qualifiziert.

FÜLLEN DES FASSES - WASSER

Beim Befüllen des Fasses mit Wasser darf kein Schlauch über eine feste Kupplung, die einen Druckaufbau in der Trommel verursachen könnte. Immer Leeren Sie die Walzentrommel nach dem Gebrauch, um zu verhindern, dass sie vor Rost und schützt auch vor Minustemperaturen. Frostschutzmittel kann zum weiteren Schutz verwendet werden.

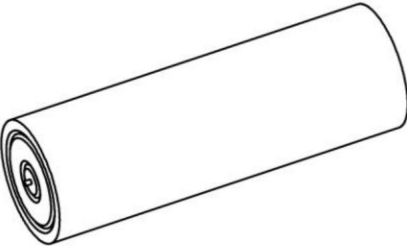
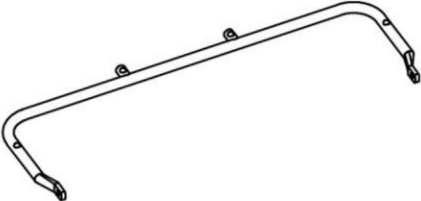
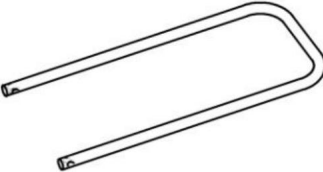
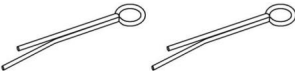
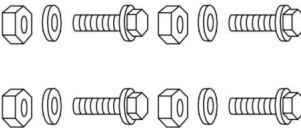
FÜLLEN DER TROMMEL – SAND

Beim Befüllen der Trommel mit Sand wird die Verwendung eines großen Trichters empfohlen, um das Befüllen zu erleichtern.

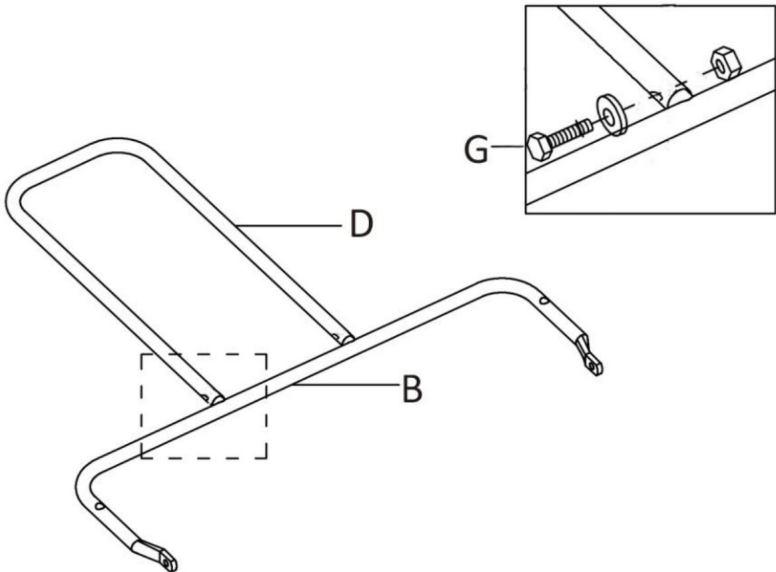
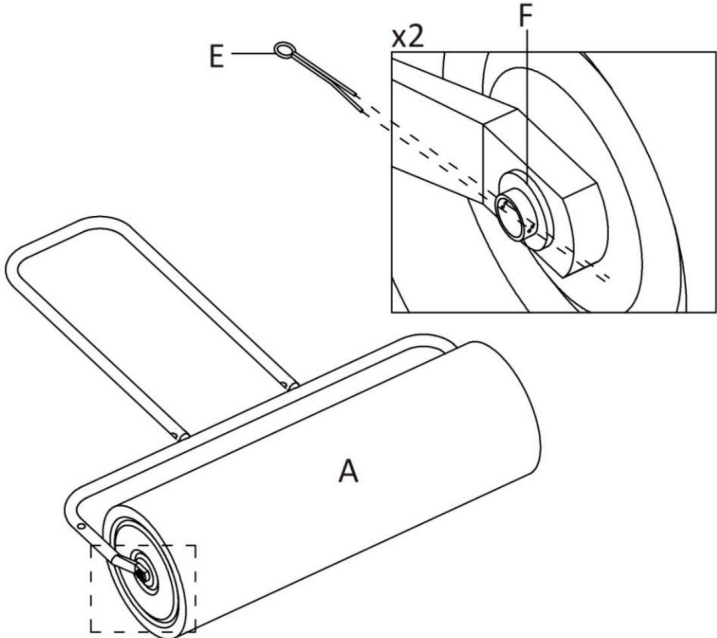
MONTAGE ERFORDERLICH - MINDESTENS ZWEI PERSONEN

Dieses Produkt muss vor der Verwendung zusammengebaut werden. Siehe Abschnitt „Zusammenbau“ für Bedienungsanleitung. Aufgrund des Gewichts und/oder der Größe der Walze ist es Es wird empfohlen, dass ein weiterer Erwachsener anwesend ist, um bei der Montage zu helfen. Überprüfen Sie alle Komponenten nach Erhalt sorgfältig, um sicherzustellen, dass keine Komponenten fehlen oder beschädigt sind.

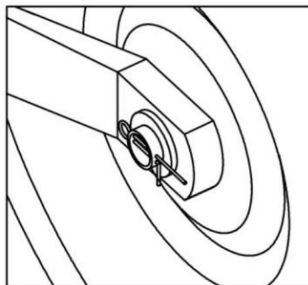
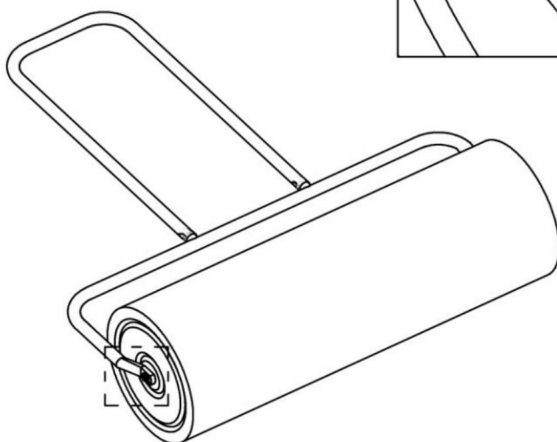
TEILELISTE:

Artikelnr	Praktische Beschreibung	Menge (Stück)
A		1
B		1
C		1
D		1
E		2
F		2
G		4

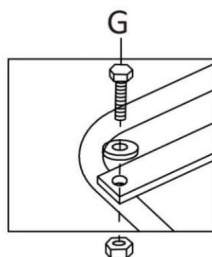
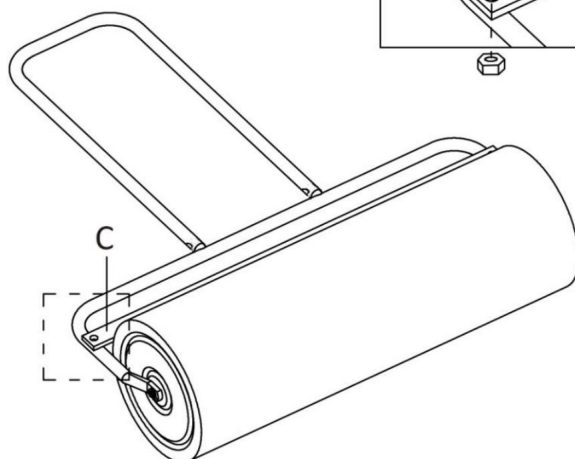
MONTIEREN:

SCHRITT 1 Gx2	
SCHRITT2 Beispiel 2 Fx2	

SCHRITT3



SCHRITT4



Gx2

Spezifikationen

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produktspezifikation und das Design zu ändern gemäß fortlaufender Produktverbesserungen.

Modell	LR48-SYT	LR63-SYT
Trommelbreite	695 mm	990 mm
Trommeldurchmesser	320 mm	300 mm
Technische Daten	B 695 x L 1130 x H 320 mm	B 990 x L 1120 x H 300 mm
Trommelkapazität (Wasser)	46 Liter	61 Liter
Gewicht (mit Sand gefüllt)	74kg	98 kg
Gewicht	NW 10,3 - GW 12 kg	NW 13,2 - GW 15 kg

WICHTIG:

Benutzen Sie die Walze niemals auf und ab eines Hangs. Arbeiten Sie immer quer zum Hang und stellen Sie sicher, dass die Maschine, die die Walze zieht, nicht rutschen oder kippen kann. über.

Walzenvorbereitung

Durch Entfernen der Einfüll-/Ablassschraube kann die Walze mit Wasser oder Sand gefüllt werden. Mit der erforderlichen Menge auffüllen und den Stopfen wieder einsetzen. Bei Verwendung von Wasser im Bei kaltem Wetter können Sie Frostschutzmittel auftragen, wir Wir empfehlen, die Walze vor der Winterlagerung zu entleeren, um zu vermeiden Frostschäden, auch wenn Sie Frostschutzmittel verwendet haben.

VERWENDUNG IHRER WALZE

1. Die Nennkapazität NICHT überschreiten.
2. Sichern und verriegeln Sie die Walze IMMER an der Aufsitzmaschinenkupplung, bevor Sie in Betrieb.
3. Verwenden Sie zum Abschleppen der Walze NUR zugelassene Fahrzeuge (Rasen-/Gartentraktoren und Geländefahrzeuge (ATVs).
4. Nehmen Sie auf dem Roller oder dem zugelassenen Fahrzeug KEINE Passagiere mit.

5. Halten Sie sich IMMER an die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des zugelassenen Fahrzeugs.

Handbuch.

6. Starten Sie den Fahrzeugmotor mit den Bedienelementen in Neutralstellung und stellen Sie den

Gas bei niedrigster Motordrehzahl geben. Schalten Sie zuerst den niedrigen Gang ein, wenn

Betreten des Arbeitsbereichs. Erhöhen Sie die Geschwindigkeit, wenn die Arbeitsbedingungen es erlauben.

7. Die Bremsleistung und Stabilität des Fahrzeugs können durch die Anbringung dieses

Ausrüstung.

8. Beim Abschleppen der Walze NIEMALS DIE GESCHWINDIGKEIT VON 6 MPH ÜBERSCHREITEN.

9. Rollen Sie in geraden Linien und machen Sie überlappende Durchgänge.

10. Machen Sie keine scharfen Kurven, bei denen die Reifen des Fahrzeugs aneinander reiben könnten.

die Walze.

11. Vermeiden Sie extrem scharfe Kurven, um eine Beschädigung des Rasens zu vermeiden.

12. Arbeiten Sie auf abschüssigen Rasenflächen immer quer zum Hang. Überschreiten Sie nicht den Grad

der im Benutzerhandbuch Ihres zugelassenen Fahrzeugs angegebenen Steigung.

13. Gehen Sie beim Zurückfahren der Walze immer vorsichtig vor, um ein „Ausknicken“ zu vermeiden.

in einer geraden Linie zurück nach oben.

14. Um die Verdichtung des Bodens zu erhöhen, kann zusätzliches Gewicht auf den

Trommel, indem Sie sie mit Wasser oder Sand füllen. Überfüllen Sie die Trommel niemals, ungefähr 75 %

Die Kapazität der Trommel ist das maximale Gewicht, das hinzugefügt werden sollte.

BEFESTIGUNG DER WALZE AM ZUGFAHRZEUG

• Zugfahrzeug und Walze auf ebenem Boden abstellen. • Die Gabelköpfe

der Walze unter und über die Anhängerkupplung des Aufsitzmähers schieben.

Maschine. Sichern Sie die Maschine, indem Sie den Kupplungsbolzen durch das Aufnahmeloch der Gabel schieben.

Backen und Aufsitzmaschine, Sicherung mit dem großen B-Bolzen.

SCHMIEREN

Die Trommelspindeln können mit Wartungsspray oder Mehrzweckfett bestrichen werden

vor der Langzeitlagerung.

REINIGUNG

Reinigen Sie die Walze und die Schaberleiste nach jedem Gebrauch gründlich mit einer harten Bürste.

SPEICHERUNG

Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass die Maschine sauber und trocken ist. Lagern Sie sie an einem trockenen oder geschützten Bereich und bestreichen Sie freiliegendes Metall mit leichtem Öl, wenn es nicht verwendet wird. Lagern Sie es außerhalb direkte Sonneneinstrahlung.

Lagern Sie keine Gegenstände über oder neben der Maschine, auf denen jemand stehen könnte.
die Maschine, um sie zu erreichen.

Bewahren Sie die Maschine außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen Personen auf, die nicht zu deren Bedienung qualifiziert sind.

ÜBERPRÜFEN SIE ALLE MUTTERN, SCHRAUBEN UND BEFESTIGUNGEN

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Verschlüsse fest und sicher sind.

AUSSEHEN

Tritt an Metallteilen Rost auf, diese leicht abschleifen und mit Emaillefarbe überziehen.

Überschreiten Sie niemals die Tragfähigkeit

Um eine Beschädigung der Walze zu vermeiden, überschreiten Sie niemals die Nennkapazität.

TRANSPORT

Sichern Sie das Gerät gegen Verrutschen. Verwenden Sie bei Versand ggf. die Originalverpackung.
möglich.

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai
200000 CN.

EG-Vertreter: E-CrossStu GmbH.

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK-VERTRETER: YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

Nach AUS importiert: SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREEEASTWOOD NSW 2122 Australien

In die USA importiert: Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

DUWGASWANNEERROL

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**DUW
GAZONROLLER**

LR48-SYT / LR63-SYT



HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op:

**Technische ondersteuning en e-
garantiecertificaat www.vevor.com/support**

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

VOOR UW VEILIGHEID

Lees en begrijp deze handleiding zorgvuldig voordat u het product gebruikt. Let daarbij op de veiligheidsinstructies.

Onjuist gebruik van het product kan de gebruiker of de machine in gevaar brengen.

Hoewel wij er alles aan hebben gedaan om de juistheid van de informatie in deze handleiding te waarborgen, hebben wij, op basis van ons beleid van voortdurende verbetering, het recht om zonder voorafgaande waarschuwing wijzigingen aan te brengen.

De gebruikte afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie.

BELANGRIJKE INFORMATIE

BEOOGD GEBRUIK

Het product is bedoeld voor het rollen van aarde en graszoden in of rond de huistuin. Het mag alleen worden gevuld met water of zand. Het mag niet worden gevuld met stenen, glas, metaal, botten, plastic of materiaalresten. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Algemeen erkende ongevalpreventievoorschriften en bijgevoegde veiligheidsinstructies moeten worden nageleefd. Voer alleen werk uit dat in deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven, elk ander gebruik is onjuist. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit dergelijk gebruik.

WAARSCHUWING

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

Zorg ervoor dat u bekend bent met de bedieningselementen en de machine correct bedient.

Door deze instructies te volgen, kunt u het risico op persoonlijk letsel verkleinen.

INDIEN DEZE MACHINE NIET CORRECT GEBRUIKT WORDT, KAN DIT GEVAARLIJK ZIJN!

Deze machine kan ernstig letsel veroorzaken bij de operator en anderen. De waarschuwings- en veiligheidsinstructies moeten worden opgevolgd om redelijke veiligheid en efficiëntie bij het gebruik van dit product te garanderen. De operator is verantwoordelijk voor het opvolgen van de waarschuwings- en veiligheidsinstructies in deze handleiding en op de

machine. Gebruik het product nooit tenzij de componenten correct zijn gepositioneerd en operationeel.

OPLEIDING

Lees de instructies zorgvuldig door: wees vertrouwd met de bedieningselementen en de juiste gebruik van de apparatuur. Laat nooit kinderen of mensen die niet bekend zijn met deze instructies voor het gebruik van het product. Lokale regelgeving kan de leeftijd van de operator. Houd er rekening mee dat de operator of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren met betrekking tot de machine die andere mensen of hun eigendom.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Het is belangrijk dat u de gebruikershandleiding en de etiketten leest en begrijpt bevestigd aan de machine. Leer de toepassing en beperkingen ervan, evenals de specifieke potentiële gevaren. Bewaar deze instructies voor toekomstige referentie. De exploitant is verantwoordelijk voor het opvolgen van de waarschuwingen en instructies in deze handleiding en op het product.

INSPECTEER UW ROLLER

Controleer voor elk gebruik of alle bouten, moeren en schroeven goed vastzitten, vooral die de beveiligingen en aandrijfmechanismen beveiligen. Trillingen tijdens gebruik kunnen ervoor zorgen dat deze losraken.

Maak er een gewoonte van om te controleren of alle andere gereedschappen/apparatuur zijn verwijderd uit het werkgebied voor gebruik. Vervang beschadigde, ontbrekende of defecte onderdelen voordat u ze gebruikt. Waarschuwinglabels bevatten belangrijke informatie. Vervang ontbrekende of beschadigde waarschuwinglabels.

KLEDING CORRECT

Draag geen losse kleding, handschoenen, sjaals, stropdassen of sieraden (ringen, polshorloges), die in bewegende delen kunnen worden gegrepen. Draag altijd lange broek.

Draag altijd stevige, antislip, stevige of stevige veiligheidsschoenen wordt sterk aanbevolen bij het werken. Werk nooit op blote voeten of wanneer sandalen dragen. Draag een gezichts- of stofmasker als de operatie stoffig is. Altijd Draag een veiligheidsbril/stofbril en/of gelaatsscherm. Alledaagse brillen hebben alleen stootvaste glazen; ze zijn niet veiligheidsbril/-bril. Draag een beschermende haarbedekking om lang haar te beschermen en te voorkomen dat het in machines terechtkomt.

OPSLAAN VAN NIET-IN GEBRUIK ZIJNDE APPARATUUR

Wanneer de roller niet in gebruik is, moet deze op een droge plaats worden bewaard, uit de buurt van direct zonlicht. Houd de machine uit de buurt van kinderen en anderen die niet

gekwalficeerd zijn om het te gebruiken.

HET VATEN VULLEN - WATER

Bij het vullen van de trommel met water mag u geen slang aansluiten via een vaste aansluiting koppeling, wat een drukopbouw in de trommel kan veroorzaken. Altijd Maak de roltrommel leeg nadat u hem niet meer gebruikt, om te voorkomen dat hij tegen roesten en ook beschermen tegen temperaturen onder nul. Antivries kan worden gebruikt voor verdere bescherming.

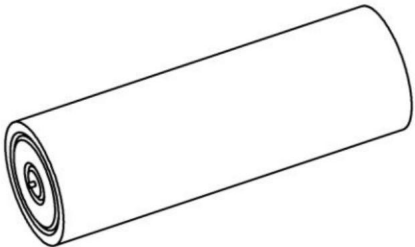
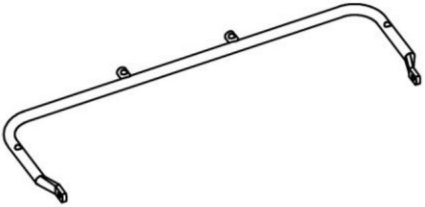
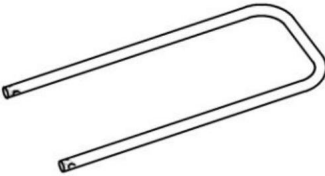
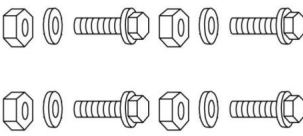
VULLEN VAN DE TROMMEL – ZAND

Bij het vullen van de trommel met zand wordt het gebruik van een grote trechter aanbevolen om het vullen te vergemakkelijken.

MONTAGE IS VEREIST - MINIMAAL TWEE PERSONEN

Dit product moet voor gebruik worden gemonteerd. Zie het gedeelte 'Montage' voor instructies. Vanwege het gewicht en/of de grootte van de roller is het adviseerde dat er een andere volwassene aanwezig zou zijn om te helpen bij de montage. Controleer alle onderdelen nauwkeurig bij ontvangst om er zeker van te zijn dat er geen onderdelen ontbreken. ontbreken of zijn beschadigd.

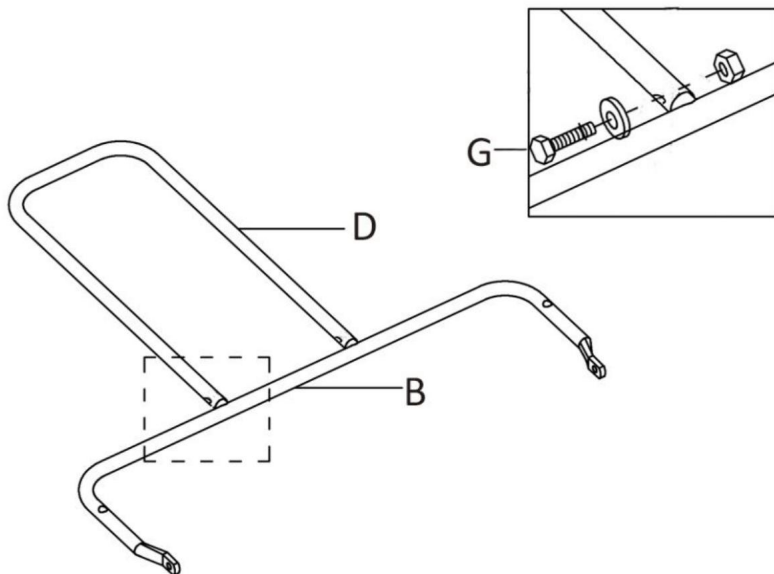
ONDERDELENLIJST:

Artikelnr.	Handige beschrijving	Hoeveelheid (PCS)
A		1
B		1
C		1
D		1
Ik		2
F		2
G		4

MONTEREN:

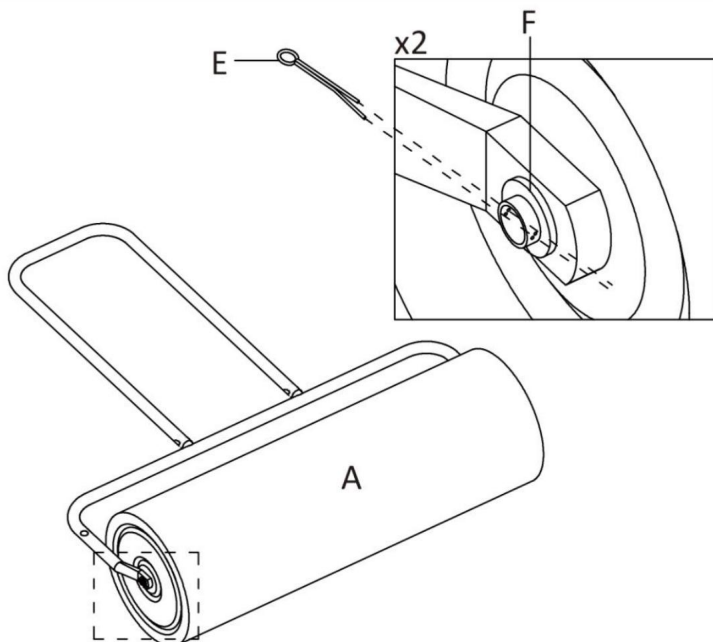
STAP 1

Gx2

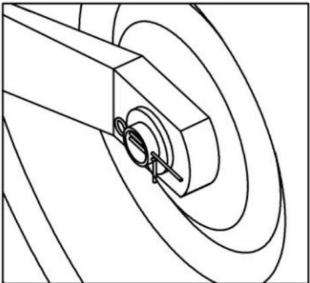
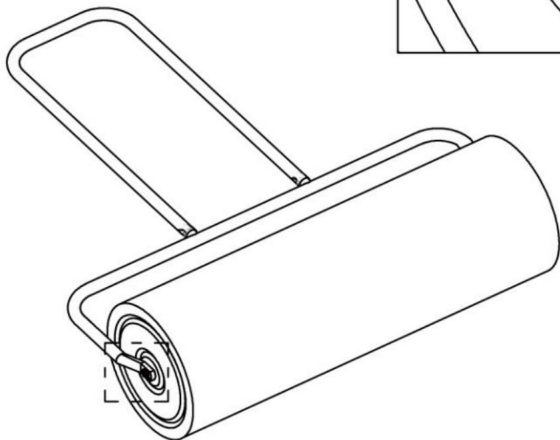


STAP 2

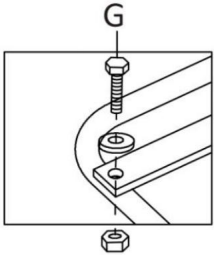
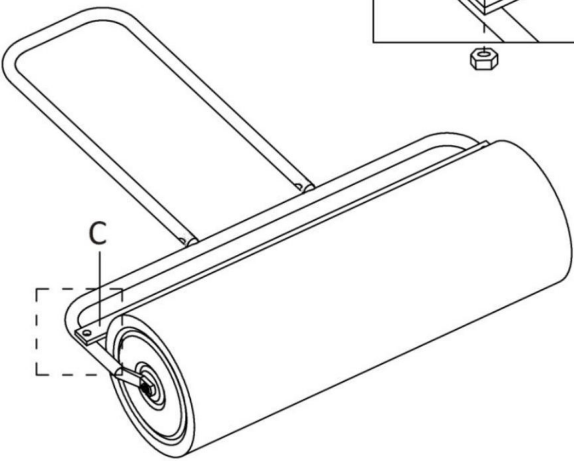
Bijv.2
Fx2



STAP 3



STAP 4



Gx2

SPECIFICATIES

De fabrikant behoudt zich het recht voor om de productspecificatie en de kleurstelling te wijzigen volgens voortdurende productverbeteringen.

Model	LR48-SYT	LR63-SYT
Trommelbreedte	695mm	990mm
Trommeldiameter	320mm	300mm
Productafmetingen	Breedte 695 x Lengte 1130 x Hoogte 320mm	Breedte 990 x Lengte 1120 x Hoogte 300mm
Trommelcapaciteit (water)	46 liter	61 liter
Gewicht (gevuld met zand)	74kg	98kg
Gewicht	NW 10,3 - GW 12 kg	NW 13,2 - GW 15 kg

BELANGRIJK:

Gebruik de roller nooit op en neer hellingen. Werk altijd dwars op een helling, en zorg ervoor dat de machine die de roller trekt geen kans heeft om te glijden of te kantelen over.

ROL VOORBEREIDING

De rol kan gevuld worden met water of zand door de vul-/aftapplug te verwijderen. Vullen met de vereiste hoeveelheid en de plug terugplaatsen. Als u water in de roller u wilt misschien antivries toevoegen tijdens koud weer, maar wij raden aan de rol leeg te laten lopen voor de winteropslag, om te voorkomen vorstschade, zelfs als u antivries hebt gebruikt.

GEBRUIK VAN UW ROLLER

1. Overschrijd de nominale capaciteit NIET.
2. Zorg ervoor dat de rol ALTIJD vastzit aan de koppeling van de zitmaaier voordat u de machine optilt in werking.
3. Gebruik ALLEEN goedgekeurde voertuigen bij het slepen van de rol (gazon-/tuinttractoren en ATV's).
4. Vervoer NOOIT passagiers op de roller of het goedgekeurde voertuig.

5. Houd u **ALTIJD** aan de instructies die in de goedgekeurde handleiding van de bestuurder van het voertuig zijn opgenomen.

Handmatig.

6. Start de motor van het voertuig met de bedieningselementen in de neutrale stand en zet de gas geven op het laagste toerental. Zet de transmissie eerst in de lage versnelling wanneer het werkgebied betreden. Verhoog de snelheid als de werkomstandigheden dit toelaten.

7. Het remmen en de stabiliteit van het voertuig kunnen worden beïnvloed door de bevestiging van deze apparatuur.

8. **GA NOOIT OVER SNELHEID VAN 6 MPH** wanneer u de wals sleept.

9. Rol in rechte lijnen en maak overlappende bewegingen.

10. **MAAK GEEN** scherpe bochten, waardoor de banden van het voertuig tegen de weg kunnen schuren. de rol.

11. Vermijd extreem scherpe bochten om schade aan het gazon te voorkomen.

12. Werk op hellende gazons altijd dwars op de helling. Overschrijd de graden niet hellingsgraad die in de gebruikershandleiding van uw goedgekeurde voertuig is aangegeven.

13. Wees altijd voorzichtig bij het achteruitrijden van de roller om te voorkomen dat deze gaat 'jack-kniften'. in een rechte lijn terug omhoog.

14. Om de verdichting van de grond te vergroten, kan er extra gewicht aan de grond worden toegevoegd. trommel door deze te vullen met water of zand. Vul de trommel nooit te vol, ongeveer 75% van De capaciteit van de trommel is het maximale gewicht dat toegevoegd mag worden.

DE ROL AAN HET TREKVOERTUIG BEVESTIGEN

• Parkeer het trekkende voertuig en de roller op een vlakke ondergrond. • Schuif de gaffelbekken van de roller onder en boven de trekhaak van de zitmaaier. machine. Bevestig door de trekpen door het lokatiegat van de gaffel te schuiven bekken en opzitmachine, vastgezet met de grote B-pen.

SMEREN

Onderhoudsspray of universeel vet kan op de trommelspindels worden aangebracht vóór langdurige opslag.

SCHOONMAAK

Maak de rol en de schraapbalk na elk gebruik grondig schoon met een harde borstel.

OPSLAAN

Zorg ervoor dat de machine schoon en droog is voordat u hem opbergt. Bewaar hem op een droge of beschermd gebied en bestrijk blootgesteld metaal met lichte olie wanneer het niet in gebruik is. Buiten bereik bewaren direct zonlicht.

Bewaar niets boven of in de buurt van de machine, waar iemand op kan staan.
de machine om hen te bereiken.

Houd het apparaat buiten bereik van kinderen en anderen die niet gekwalificeerd zijn om het te gebruiken.

CONTROLEER ALLE MOEREN, BOUTEN EN BEVESTIGINGEN

Controleer voor elk gebruik of alle bevestigingen goed vastzitten.

VERSCIJNING

Als er roest ontstaat op metalen onderdelen, schuur deze dan licht op en breng een laagje emailverf aan.

OVERSCHRIJD NOOIT HET LAADVERMOGEN

Om schade aan de rol te voorkomen, mag u de nominale capaciteit nooit overschrijden.

VERVOER

Beveilig het apparaat tegen wegglijden. Gebruik bij verzending de originele verpakking indien nodig.
mogelijk.

Fabrikant: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

EG-REP: E-CrossStu GmbH.

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

VK VERTEGENWOORDIGING: YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Kantoor 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STRAAT EASTWOOD NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-
garantiecertificaat www.vevor.com/support



Teknisk support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

PUSH Gräsmatsrulle

ANVÄNDARMANUAL

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

TRYCK
GRÄTTRULLARE

LR48-SYT / LR63-SYT



BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

Teknisk support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkra oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

FÖR DIN SÄKERHET

Vänligen läs och förstå denna bruksanvisning, var uppmärksam på säkerhetsinstruktionerna, före användning.

Felaktig användning av produkten kan utsätta operatören eller maskinen för fara.

Även om alla ansträngningar har gjorts för att säkerställa att informationen i denna handbok är korrekt, avgör vår policy för ständiga förbättringar rätten att göra ändringar utan föregående varning.

Bilderna som används är endast i illustrationssyfte.

VIKTIG INFORMATION

AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten är avsedd för rullning av jord och gräs i eller runt hemträdgården. Den får endast fyllas med vatten eller sand. Den får inte fyllas med stenar, glas, metall, ben, plast eller materialrester. Denna produkt är inte avsedd för kommersiellt bruk. Allmänt erkända föreskrifter för förebyggande av olyckor och bifogade säkerhetsanvisningar ska följas. Utför endast arbeten som beskrivs i denna bruksanvisning, all annan användning är felaktig. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår vid sådan användning.

VARNING

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder maskinen.

Se till att du är bekant med kontrollerna och använder maskinen korrekt. Att följa dessa instruktioner kan minska risken för personskador.

OM MASKINEN INTE ANVÄNDES RÄTTIGT KAN DEN VARA FARLIG!

Denna maskin kan orsaka allvarliga skador på operatören och andra. Varnings- och säkerhetsinstruktionerna måste följas för att säkerställa rimlig säkerhet och effektivitet vid användning av denna produkt. Operatören ansvarar för att följa varnings- och säkerhetsinstruktionerna i denna handbok och på

maskin. Använd aldrig produkten om inte komponenterna är korrekta placerad och operativ.

UTBILDNING

Läs instruktionerna noggrant: Var bekant med kontrollerna och de korrekta användning av utrustningen. Tillåt aldrig barn eller personer som inte är bekanta med dessa instruktioner för att använda produkten. Lokala bestämmelser kan begränsa åldern på operatör. Tänk på att operatören eller användaren ansvarar för olyckor eller faror med maskinen som drabbar andra människor eller deras egendom.

ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Det är viktigt att du läser och förstår bruksanvisningen och etiketterna fäst på maskinen. Lär dig dess tillämpning och begränsningar samt specifika potentiella faror. Spara dessa instruktioner för framtida referens. Operatören ansvarar för att följa varningarna & instruktionerna i denna manual och på produkten.

KONTROLLERA DIN RULLE

Kontrollera att alla bultar, muttrar och skruvar är åtdragna före varje användning, speciellt de som säkrar skydd och drivmekanismer. Vibrationer under användning kan få dessa att lossna.

Ta för vana att kontrollera att alla andra verktyg/utrustning är borttagna från arbetsområdet innan användning. Byt ut skadade, saknade eller felaktiga delar innan du använder den. Varningsetiketter innehåller viktig information. Byt ut eventuella saknade eller skadade varningsetiketter.

Klä dig rätt

Bär inte löst sittande kläder, handskar, halsdukar, slippers eller smycken (ringar, armbandsur), som kan fastna i rörliga delar. Bär alltid långa byxor.

Bär alltid kraftigt halkfria, kraftiga eller kraftiga skyddsskor rekommenderas starkt när du arbetar. Arbeta aldrig barfota eller när bär sandaler. Bär en ansikts- eller dammmask om operationen är dammig. Alltid bär skyddsglasögon/glasögon och/eller ansiktsskydd. Vardagsglasögon har bara slagtåliga glas; det är de inte skyddsglasögon/glasögon. Bär skyddande hårskydd för att hålla långt hår, förhindra att det fastnar i maskiner.

FÖRVARA UTRUSTNING FÖR TOMNING

När rullen inte används ska den förvaras på en torr plats borta från direkt solljus. Håll maskinen borta från barn och andra

kvalificerad att använda den.

FYLLNING AV RUMMAN - VATTEN

När du fyller trumman med vatten, anslut inte ett slangrör via en fast koppling, vilket kan orsaka en uppbyggnad av tryck i trumman. Alltid töm rulltrumman efter att du har slutat använda den för att förhindra det från rost och även skydda mot minusgrader. Frostskyddsburk användas för ytterligare skydd.

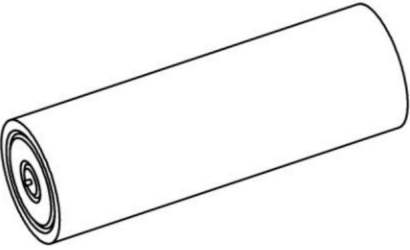
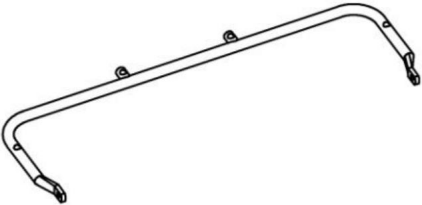
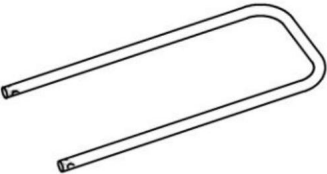
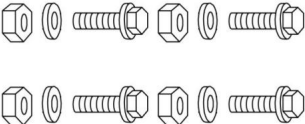
FYLLNING AV RUMMAN – SAND

När du fyller trumman med sand, rekommenderas att en stor tratt används för att underlätta fyllningsmetoden.

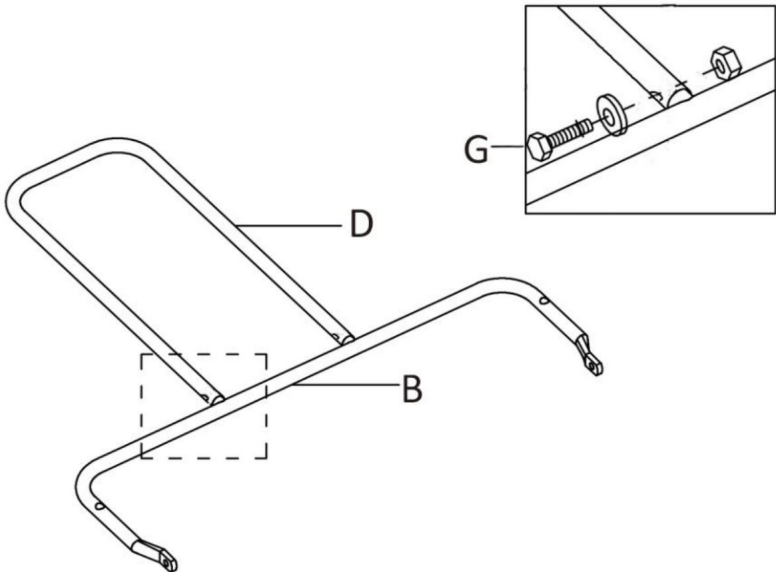
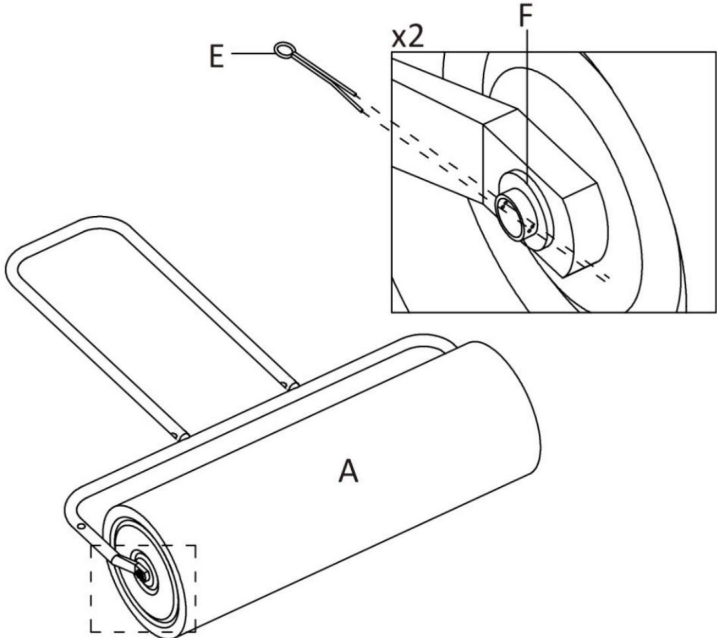
MONTERING KRÄVS - MINST TVÅ PERSONER

Denna produkt kräver montering innan användning. Se avsnittet "Montering" för instruktioner. På grund av rullens vikt och/eller storlek är det rekommenderas att en annan vuxen är närvarande för att hjälpa till med monteringen. Inspektera alla komponenter noggrant vid mottagandet för att säkerställa att inga komponenter finns saknas eller är skadade.

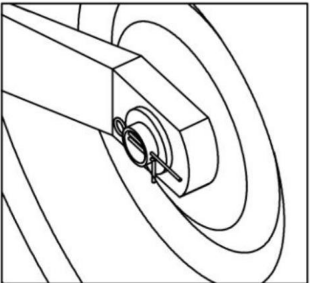
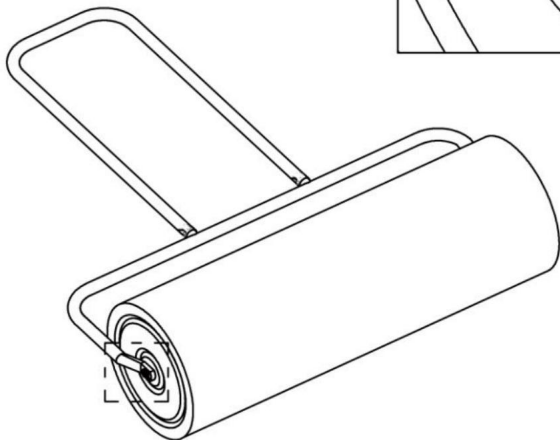
DELLISTA:

Art.nr	Praktisk beskrivning	Antal (st)
A		1
B		1
C		1
D		1
E		2
F		2
G		4

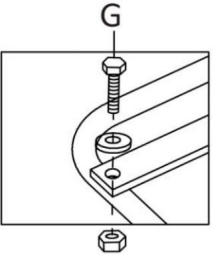
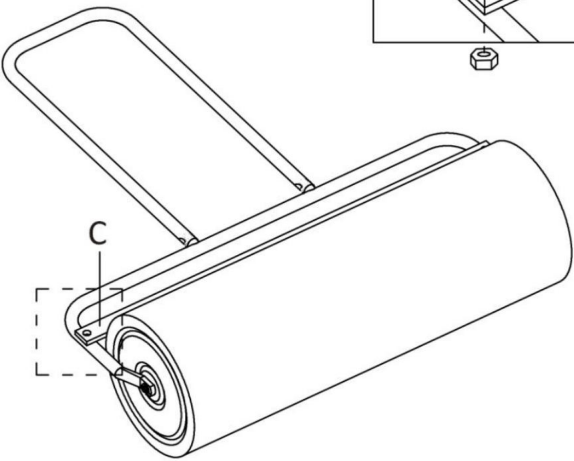
MONTERA:

STEG1 Gx2	
STEG 2 Ex2 Fx2	

STEG 3



STEG 4



Gx2

SPECIFIKATIONER

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra produktspecifikation och utförande enligt fortsatta produktförbättringar.

Modell	LR48-SYT	LR63-SYT
Trumbredd	695 mm	990 mm
Trumdiameter	320 mm	300 mm
Produktens mått	B 695 x L 1130 x H 320 mm	B 990 x L 1120 x H 300 mm
Trumkapacitet (vatten)	46 liter	61 liter
Vikt (fylld med sand)	74kg	98 kg
Vikt	NW 10,3 - GW 12 kg	NW 13,2 - GW 15 kg

VIKTIG:

Använd aldrig välten upp och ner för sluttningar. Arbeta alltid över en sluttning, se till att maskinen som bogserar välten inte har någon chans att glida eller tippa över.

FÖRBEREDELSE AV RULL

Rullen kan fyllas med vatten eller sand genom att ta bort påfyllnings-/avtappningspluggen. Fyll på med önskad mängd och byt ut pluggen. Om du använder vatten i roller du kanske vill lägga till frostskyddsmedel under kallt väder men vi rekommenderar att välten töms innan vinterförvaring, för att undvika frostsador även om du har använt frostskyddsmedel.

ANVÄNDA DIN RULL

1. Överskrid INTE den nominella kapaciteten.
2. Fäst och lås ALLTID välten vid åkmaskinskopplingen innan fungerar.
3. Använd ENDAST godkända fordon vid bogsering av välten (gräs-/trädgårdstraktorer och ATV).
4. BÄR INTE vid något tillfälle passagerare på välten eller godkänt fordon.

5. Följ ALLTID instruktionerna som finns i den godkända fordonsföraren Manuell.
6. Starta fordonsmotorn med reglagen i neutralt läge och ställ in gas på det lägsta motorvarvtalet. Lägg växellådan i lågväxel först när gå in på arbetsområdet. Öka hastigheten när arbetsförhållandena tillåter.
7. Fordonets bromsning och stabilitet kan påverkas av infästningen av denna utrustning.
8. ÖVERSTIG ALDRIG 6 MPH vid bogsering av välten.
9. Rulla i raka linjer och gör överlappande pass.
10. Gör INTE skarpa svängar som kan göra att fordonets däck skaver mot rullen.
11. Undvik extremt skarpa svängar för att förhindra skador på gräsmattan.
12. På sluttande gräsmattor, kör alltid tvärs över sluttningen. Överskrid inte graden lutningen som anges i bruksanvisningen för ditt godkända fordon.
13. Var alltid försiktig när du backar rullen för att undvika "jack-knifing". Alltid backa upp i en rak linje.
14. För att öka komprimeringen av marken kan extra vikt läggas till trumman genom att fylla den med vatten eller sand. Överfyll aldrig trumman, cirka 75 % av trummans kapacitet är den maximala vikt som bör läggas till.

FÄSTNING AV RULLEN PÅ DRAGSFORDON

- Parkera dragfordonet och välten på plant underlag. •

Skjut käftarna på välten under och ovanför dragkroken på åkturen maskin. Säkra genom att skjuta dragstiftet genom hålet på gaffeln käftar och åkmaskin, säkras med det stora B-stiftet.

SMÖRJA

Underhållsspray eller universalfett kan appliceras på trumspindlarna före långtidsförvaring.

RENGÖRING

Efter varje användning, rengör välten och skrapstången noggrant med en styv borste.

LAGRING

Före förvaring, se till att maskinen är ren och torr. Förvaras i ett torrt eller skyddat område och bestryk exponerad metall med lätt olja när den inte används. Förvara utanför direkt solljus.

Förvara inte något ovanför eller nära maskinen, där någon kan stå på maskinen för att nå dem.

Håll maskinen borta från barn och andra som inte är kvalificerade att använda den.

KONTROLLERA ALLA MUTTRAR, BULTAR OCH FÄSTNINGAR

Kontrollera före varje användning att alla fästen är åtdragna och säkra.

UTSEENDE

Om rost uppstår på metallkomponenter, slipa lätt och bestryka med emaljfärg.

ÖVERSKRID ALDRIG LASTKAPACITETEN

För att undvika skador på välten, överskrid aldrig den nominella kapaciteten.

TRANSPORT

Säkra enheten mot halka. Vid frakt, använd originalförpackningen om möjlig.

Tillverkare: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adress: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

EC REP: E-CrossStu GmbH.

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK REP: YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

Importerad till AUS: SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support



Soporte técnico y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

RODILLO DE CÉSPED DE EMPUJE

MANUAL DEL USUARIO

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

EMPUJAR

RODILLO PARA CÉSPED

LR48-SYT / LR63-SYT



¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con nosotros:

Soporte técnico y certificado de garantía
electrónica www.vevor.com/support

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

PARA SU SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual, prestando atención a las instrucciones de seguridad, antes de usarlo.

El uso incorrecto del producto podría poner en peligro al operador o a la máquina.

Si bien se ha realizado todo lo posible para garantizar la precisión de la información contenida en este manual, nuestra política de mejora continua determina el derecho de realizar modificaciones sin previo aviso.

Las imágenes utilizadas son sólo para fines ilustrativos.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

USO PREVISTO EI

producto está destinado a compactar tierra y césped en el jardín doméstico o en sus alrededores. Solo se puede llenar con agua o arena. No se puede llenar con piedras, vidrio, metal, huesos, plásticos o restos de materiales. Este producto no está destinado a un uso comercial. Se deben observar las normas de prevención de accidentes generalmente reconocidas y las instrucciones de seguridad adjuntas. Realice únicamente los trabajos descritos en estas instrucciones de uso; cualquier otro uso es incorrecto. El fabricante no asumirá responsabilidad por los daños resultantes de dicho uso.

ADVERTENCIA

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar esta máquina.

Asegúrese de estar familiarizado con los controles y de operar la máquina correctamente. Si sigue estas instrucciones, podrá reducir el riesgo de sufrir lesiones personales.

¡SI NO SE UTILIZA CORRECTAMENTE ESTA MÁQUINA PUEDE SER PELIGROSA!

Esta máquina puede causar lesiones graves al operador y a otras personas. Se deben seguir las advertencias e instrucciones de seguridad para garantizar una seguridad y eficiencia razonables en el uso de este producto. El operador es responsable de seguir las advertencias e instrucciones de seguridad de este manual y de la

máquina. Nunca utilice el producto a menos que los componentes estén correctamente posicionado y operativo.

CAPACITACIÓN

Lea atentamente las instrucciones: Familiarícese con los controles y el manejo adecuado. uso del equipo. Nunca permita que los niños o personas no familiarizadas con estos Instrucciones de uso del producto. Las normativas locales pueden restringir la edad del usuario. operador. Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de accidentes o peligros que afecten a la máquina y que le ocurran a otras personas o su propiedad.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Es importante que lea y comprenda el manual del propietario y las etiquetas. adherido a la máquina. Conozca su aplicación y limitaciones, así como las Peligros potenciales específicos. Conserve estas instrucciones para futuras consultas. El operador es responsable de seguir las advertencias e instrucciones de este documento. manual y en el producto.

INSPECCIONE SU RODILLO

Compruebe que todos los pernos, tuercas y tornillos estén bien apretados antes de cada uso, especialmente Los que aseguran las protecciones y los mecanismos de accionamiento. La vibración durante el uso puede hacer que estos se aflojen.

Adquiera el hábito de verificar que se hayan retirado todas las demás herramientas y equipos. del área de trabajo antes de operar. Reemplace los componentes dañados, faltantes o Compruebe las piezas defectuosas antes de utilizarlo. Las etiquetas de advertencia contienen información importante. Reemplace cualquier etiqueta de advertencia faltante o dañada.

VÍSTETE ADECUADAMENTE

No use ropa suelta, guantes, bufandas, corbatas ni joyas (anillos, relojes de pulsera) que puedan quedar atrapadas en las piezas móviles. Use siempre ropa de protección pantalones.

Utilice siempre calzado de seguridad resistente, fuerte y antideslizante.

Se recomienda encarecidamente trabajar con el equipo. Nunca lo haga descalzo o cuando

Usar sandalias. Usar mascarilla facial o antipolvo si la operación genera polvo.

Use gafas de seguridad/antiparras y/o protectores faciales.

Las gafas de uso diario solo tienen lentes resistentes a los impactos; no son

Gafas de seguridad. Use una cubierta protectora para el cabello para contener el cabello largo y evitar que quede atrapado en la maquinaria.

ALMACENAR EQUIPO INACTIVO

Cuando no esté en uso, el rodillo debe almacenarse en un lugar seco, lejos de

luz solar directa. Mantenga la máquina alejada de los niños y otras personas no autorizadas.

calificado para usarlo.

LLENADO DEL BIDÓN - AGUA

Al llenar el tambor con agua, no conecte una manguera a través de un tubo fijo.

acoplamiento, lo que podría provocar una acumulación de presión dentro del tambor. Siempre

Vacíe el tambor del rodillo después de haber terminado de usarlo, para evitar que se acumule suciedad.

contra la oxidación y también protegen de las temperaturas bajo cero. El anticongelante puede utilizarse para mayor protección.

LLENADO DEL TAMBOR – ARENA

Al llenar el tambor con arena, se recomienda utilizar un embudo grande.

para facilitar el método de llenado.

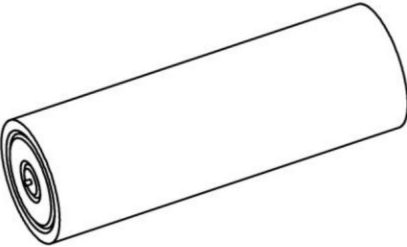
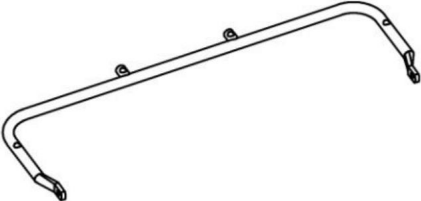
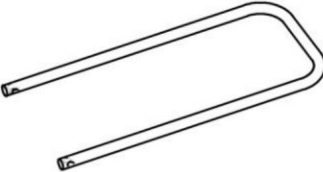
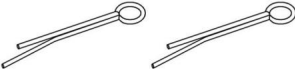
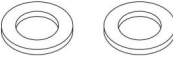
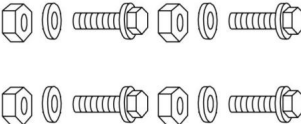
SE REQUIERE MONTAJE - MÍNIMO DOS PERSONAS

Este producto requiere ensamblaje antes de su uso. Consulte la sección "Ensamblaje" para obtener más información. instrucciones. Debido al peso y/o tamaño del rodillo, es

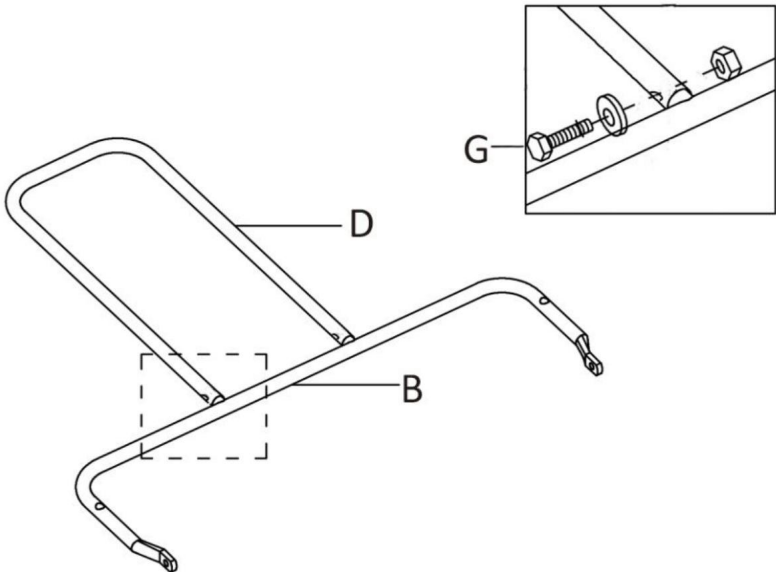
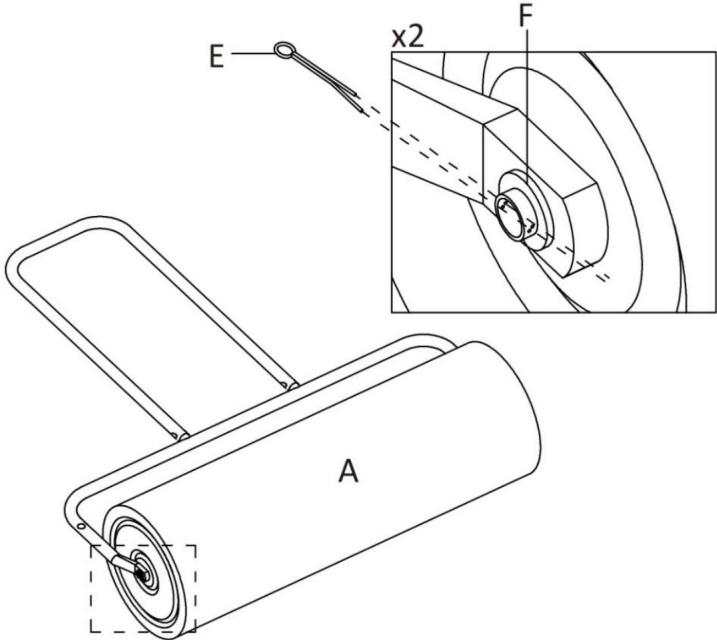
Se recomienda que otro adulto esté presente para ayudar con el montaje.

Inspeccione todos los componentes cuidadosamente al recibirlos para asegurarse de que no haya componentes Faltan o están dañados.

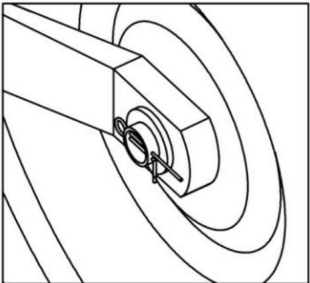
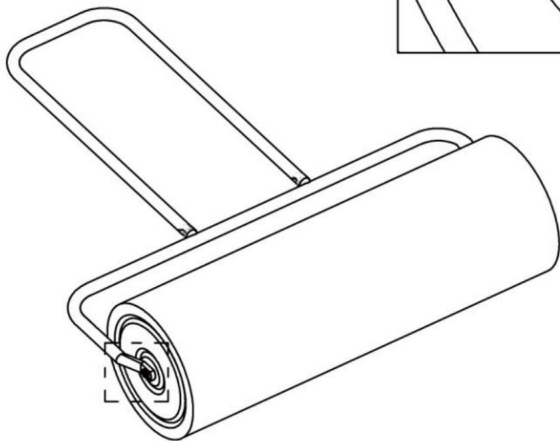
LISTA DE PIEZAS:

Artículo Nro.	Descripción práctica	Cantidad (PZS)
A		1
B		1
do		1
D		1
mi		2
F		2
GRAMO		4

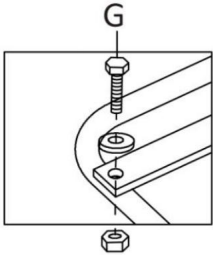
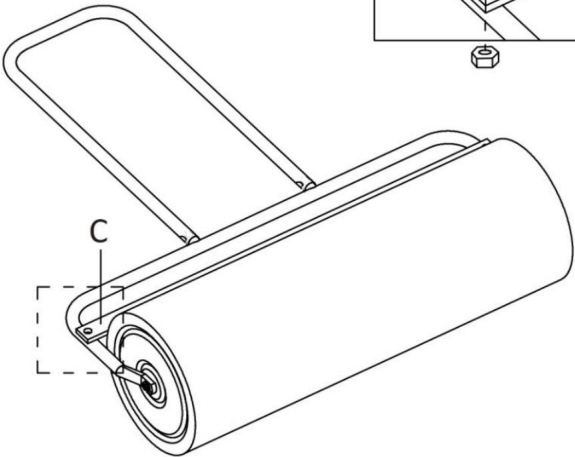
ARMAR:

PASO 1 Gx2	 The diagram shows a long metal bracket (B) and a shorter metal arm (D). A dashed box indicates the area where the arm is attached to the bracket. An inset shows a close-up of the attachment point, labeled G, which is a bolt passing through the arm and bracket, secured with a washer and nut.
PASO 2 Ejemplo 2 Fx2	 The diagram shows a cylindrical component (A) with a handle (D) attached. A dashed box indicates the area where the handle is attached to the cylinder. An inset shows a close-up of the attachment point, labeled F, which is a bolt passing through the handle and cylinder, secured with a washer and nut. The label 'x2' indicates that two of these components are used. A label 'E' points to a small pin or clip used to secure the handle to the cylinder.

PASO 3



PASO 4



Gx2

PRESUPUESTO

El fabricante se reserva el derecho de cambiar las especificaciones y el diseño del producto.

según las mejoras continuas del producto.

Modelo	LR48-SYT	LR63-SYT
Ancho del tambor	695 mm	990 mm
Diámetro del tambor	320 mm	300 mm
Dimensiones del producto	Ancho 695 x Largo 1130 x Alto 320 mm	Ancho 990 x Largo 1120 x Alto 300 mm
Capacidad del tambor (agua)	46 litros	61 litros
Peso (lleno de arena)	Peso	98 kilogramos
Peso	neto 74 kg 10,3 - Peso bruto 12 kg	Peso neto 13,2 kg. Peso bruto 15 kg.

IMPORTANTE:

Nunca utilice el rodillo en pendientes ascendentes o descendentes. Trabaje siempre transversalmente a la pendiente, asegurándose de que la máquina que arrastra el rodillo no tenga posibilidad de deslizarse o volcarse. encima.

PREPARACIÓN DEL RODILLO

El rodillo se puede llenar con agua o arena quitando el tapón de llenado/drenaje. Llene con la cantidad necesaria y vuelva a colocar el tapón. Si utiliza agua en el Es posible que desee agregar anticongelante durante el clima frío; sin embargo, Se recomienda drenar el rodillo antes del almacenamiento invernal para evitar daños por heladas incluso si ha utilizado anticongelante.

USO DEL RODILLO

1. NO exceda la capacidad nominal.
2. SIEMPRE asegure y bloquee el rodillo al enganche de la maquinaria de conducción antes operante.
3. Utilice ÚNICAMENTE vehículos aprobados para remolcar el rodillo (tractores de césped/jardín y

Vehículos todo terreno).

4. NO transporte en ningún momento pasajeros en el rodillo o en el vehículo homologado.

5. SIEMPRE siga las instrucciones suministradas en el manual del operador del vehículo aprobado. Manual.
6. Arranque el motor del vehículo con los controles en posición neutra y coloque el Acelere a la velocidad más baja del motor. Coloque la transmisión en marcha baja primero cuando Ingresar al área de trabajo. Aumentar la velocidad según lo permitan las condiciones de trabajo.
7. El frenado y la estabilidad del vehículo pueden verse afectados por la instalación de este equipo.
8. NUNCA EXCEDA LAS 6 MPH al remolcar el rodillo.
9. Rodar en línea recta, haciendo pasadas superpuestas.
10. NO realice giros bruscos que puedan provocar que los neumáticos del vehículo rocen entre sí. El rodillo.
11. Evite los giros extremadamente bruscos para evitar dañar el césped.
12. En céspedes con pendiente, trabaje siempre transversalmente a la pendiente. No exceda los grados de pendiente indicada en el Manual del Operador de su vehículo homologado.
13. Siempre tenga cuidado al hacer retroceder el rodillo para evitar que se "estire en tijera". retroceda en línea recta.
14. Para aumentar la compactación del suelo, se puede añadir peso adicional al Tambor llenándolo con agua o arena. Nunca llene demasiado el tambor, aproximadamente el 75% de La capacidad del tambor es el peso máximo que se debe agregar.

FIJACIÓN DEL RODILLO AL VEHÍCULO REMOLCADOR

- Estacione el vehículo remolcador y el rodillo sobre una superficie nivelada.
- Deslice las mordazas de horquilla del rodillo por debajo y por encima del enganche de remolque del vehículo. máquina. Asegure deslizando el pasador de enganche a través del orificio de ubicación de la horquilla mordazas y máquina para montar, asegurándola con el pasador B grande.

LUBRICAR

Se puede aplicar spray de mantenimiento o grasa multiusos a los husillos del tambor. antes del almacenamiento a largo plazo.

LIMPIEZA

Después de cada uso, limpie cuidadosamente el rodillo y la barra raspadora con un cepillo rígido.

ALMACENAMIENTO

Antes de guardarla, asegúrese de que la máquina esté limpia y seca. Guárdela en un lugar seco o

Área protegida y cubra el metal expuesto con aceite ligero cuando no esté en uso. Guárdelo fuera del alcance de los niños.

luz solar directa

No guarde nada encima o cerca de la máquina, donde alguien pueda pararse sobre ella.

la máquina para alcanzarlos.

Mantenga la máquina fuera del alcance de los niños y de otras personas no calificadas para utilizarla.

COMPRUEBE TODAS LAS TUERCAS, PERNOS Y FIJACIONES

Antes de cada uso, compruebe que todos los cierres estén bien apretados y seguros.

APARIENCIA

Si aparece óxido en los componentes metálicos, lije ligeramente y cubra con pintura de esmalte.

NUNCA EXCEDA LA CAPACIDAD DE CARGA

Para evitar dañar el rodillo, nunca exceda la capacidad nominal.

TRANSPORTE

Asegure el dispositivo para que no se deslice. Para el envío, utilice el embalaje original si es necesario.
posible.

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

REPRESENTANTE CE: E-CrossStu GmbH.

Mainzer Landstr.69, 60329 Fráncfort del Meno.

REPRESENTANTE DEL REINO UNIDO: YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Oficina 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames,
Surrey, TW18 4AX

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía
electrónica www.vevor.com/support